

FOR  
Freedom  
AND  
Justice...



# AMERIŠKA DOMOVINA

## AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

National and International Circulation

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY MORNING, OCTOBER 23, 1959

SLOVENIAN  
MORNING NEWSPAPER

STEV. LVIII.—VOL. LVIII.

No. 205

### Kitajci se umaknili s spornih indijskih tal na severovzhodu

Rdeči kitajske čete so zapustile utrdbo Longju, ki so jo v preteklem avgustu vzeli Indijcem na severovzhodni meji Indije.

NEW DELHI, Ind. — Kitajske čete so razstrelile utrdbo, ki so jih zgradili Indijci, in požgale koče na področju Longju in se umaknile. Trdijo, da hoče Kitajska z "mirovno ofenzivo" pomiriti Indijo, s katero je prišla zaradi meje v zadnjih mesecih v resen spor.

Indijski Nehru je pred časom izjavil, da se ne bo pogajal s Kitajci, dokler se ti ne umaknijo z indijskih tal. Ti so sedaj vsaj na področju Longju to storili. Indijci izjavljajo, da trenutno nimajo namere Longju ponovno zasesti.

Vest iz Butana, Sikkima in Pakistana trdijo, da so skupine Kitajcev prodrele tudi globoko na njihovo ozemlje, pa se umaknile, ko so naletale na odpor. To so bili pretežno kitajski zemljemerji, ki premerjujejo področja za nove zemljepisne karte.

### Chessman za enkrat spet rešen pred smrtno celico

WASHINGTON, D. C. — Caryl Chessman, ki bi moral danes v smrtno celico, potem ko je guv. Brown zavrnil njegovo pomilostitev, je dosegel novo, oddožitev izvršitve smrtne obsodbe. Zvezno vrhovno sodišče je dovolilo Chessmanovemu odvetniku, da do 3. novembra vloži nov priziv proti smrtni obsodbi in njeni izvršitvi.

Ko bo priziv vložen, bo dobila država Kalifornija, kjer je bil Chessman obojen in kjer čaka tudi na izvršitev obsodbe v San Quentinu, pravico proti ponovitvi razprave ugovarjati. Kalifornijski glavni državni pravnik je dejal, da je Kalifornija nasprotovala Chessmanovim prizivom v preteklosti in bo to storila tudi v bodoče.

Vrhovno sodišče bo po 3. novembra odločilo Chessmanovo usodo. Če bo njegov priziv sprejelo, se rešitev lahko zavleneča za mesece in celo leta, če bo priziv odklonilo, potem bo moral Chessman v plinsko celico.

Chessman je bil obojen na smrt junija 1948 zaradi ugrabične deklet, ropov in posilstev, skupno 17 težjih pregrešek. Ko je čkal v ječi na izvršitev smrtne obsodbe, je napisal o sebi in skušnjam v "smrtni celici" knjigo, ki je vzbudila zanimanje po vsej deželi. Izkušček od prodaje te knjige mu je dal sredstva za vedno nove prizive tekom zadnjih 11 in pol let od obsodbe.

**Dežela draguljev?**  
Na več krajih v Montani pridobivajo safire, ki pa so tako majhni, da jih je mogoče večinoma uporabiti le za ležišča pri urah in drugih finih instrumentih in napravah.

**Vremensk  
prerok  
pravi:**

Večinoma oblačno. Najvišja temperatura 66, najnižja 50.

Iz letnega v navadni čas!



### Kubanska revolucija prehaja v diktaturo rodbine Fidela Castra

Fidel Castro utruje diktaturo lastne rodbine. Med rednim vojaštvom se je pojabil odpor. — Svak vodnik uporablja gibanja proti Castru.

V nedeljo zj. ob dveh bomo v Clevelandu zamenjali letni čas z navadnim (Eastern Standard). Ure moramo pomakniti za ENO URO NAZAJ!

### Novi grobovi

Mary Ann Tolar

Po dolgoletni bolezni "Muscular Dystrophy" je preminula v Highland View bolnici Mary Ann Tolar, roj. Zaic, stara 44 let, stanjuča na 452 E. 157 St.

Tukaj zapušča soproga Joseph, hčeri Marianne Jarmuszczek in Janice Weber, vnuka Steven Weber, starše Johna in Ano Zaic, sestro Ann Cernick in več drugih sorodnikov. Brat John je bil ubit v drugi svetovni vojni. Rojena je bila v Hibbingu, Minn. Bila je članica društva Betsy Ross No. 186 AFU, društva Strugglers No. 614 SN-PJ in Pod. št. 1 Prog. Slov. Pogreb bo jutri popoldne ob 1:30 na Jos. Zele in Sinovi pogreb, zavoda na 458 E. 152 St.

### Rdeča Kitajska se noče odreči uporabi sile!

V državnem tajništvu so mnenja, da se rdeča Kitajska ne mora odreči uporabi sile pri naporih za osvojitev Formoze.

WASHINGTON, D. C. — Tiskovni tajnik državnega tajništva Lincoln White, je dejal, da "kitajski komunistični režim ni pokazal niti najmanjšega znamenja, da se je pripravljen odreči sili pri zasedovanju svojih ciljev na področju Formoze."

Hruščev v Eisenhowera sta se pretekli mesec v Campu David domenila, naj se mednarodni spori urejajo brez uporabe sile. Hruščev je že tedaj izvzel iz njih Formozo, ki po mnenju Moskve in Peipinga ni mednarodno vprašanje, ampak notranjopolitično vprašanje Kitajske same. To so v Peipingu poudarili tudi ob priložnosti proslave 10-letnice komunističnega prizivom v preteklosti in bo to storila tudi v bodoče.

V zadnjih dneh se je razširila vest, da je rdeča Kitajska stavila Združenim državam neke nove predloge za pomiritev na Dalnjem vzhodu. Ti predlogi naj bi bili v pismu, ki ga je poslal Hruščev 13. oktobra predsedniku Eisenhowerju. Državno tajništvo je sedaj smatralo za potrebno te vesti preklicati. V pismu samem je Hruščev podprt kitajsko stališče, ki ga je označil Ču-Enlaj 6. oktobra letos:

"Kitajsko ljudstvo je določeno osvoboditi Formozo in nobena sila mu tega ne more preprečiti!"

Bogato lovnišče

Po sodbi oblasti je na področju države Oregon skupno preko 650,000 srn, jelenov, antilop, medvedov in druge velike divjadi, katere odstrel je dovoljen.

AMERICAN IN SPIRIT  
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

National and International Circulation

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY MORNING, OCTOBER 23, 1959

### RAZISKAVA VESOLJA BO PRIŠLA V CIVILNE ROKE

Skupina raketnih strokovnjakov armade v Huntsville, Ala., bo po odločitvi predsednika Eisenhowerja prišla pod upravo NASA. Napovedujejo hitreji napredok v naporih za prodor v vesolje. — Armada se je spriznala z novo urebitvijo.

WASHINGTON, D. C. — Ko je prevzelo letal, covo odgovornost za rakete v naših oboroženih silah, je nastalo vprašanje, kdo s skupino znanstvenikov in tehničnih strokovnjakov, ki se je zbrala pod vodstvom dr. Wernherja von Brauna v Huntsville v Alabami. Ti ljudje so ustvarili Ameriki prve uspešne in uporabne rakete, njim je uspelo postati na pot okol: Zemlje prvo ameriško umetno luno, ti so vedno znova opozarjali na potrebo po večjem naporu, da hočemo ujeti sovjetske znanstvenike pri prodiranju v vesolje in njegovem raziskovanju.

Vodja celotnega armadnega središča v Huntsville gen. Mederis je pred nekaj dnevi objavil, da misli s 1. januarjem prihodnjega leta stopiti v pokoj. Ob tej priložnosti je poudarjal, da ne odstopi vojaških osebnosti tako razjezil, da je dotične poveljnike dal gledko zapreti. Računa, da jih bo postavljal pred sodnijo, kjer jih gotovo ne čaka nič kaj dobrega.

Med tem, ko Castro utruje svojo družinsko diktaturo, se mu je ravno v družinskem krogu rodil tudi odpor. Fidel Castro je oženjen, se je pa pred leti ločil od svoje žene. Ženin brat, to je Castro svak dr. Balart seveda ni takrat v dobrih odnosih s Castrom, sedaj pa je začel organizirati posebno uporniško gibanje, ki je znano na Kubi pod imenom Bela roža.

Predsednik je pred svojim odhodom na kratke počitnice v Avgusto zbral v Beli hiši vodilne osebnosti, ki so povezane z ameriškimi napori prodora v vesolje, in se z njimi posvetoval, kaj je treba narediti, da bo to delo uspešnejše in hitrejše. Po tem posvetu je objavil, da bo skupina armadnih strokovnjakov prišla pod upravo Narodne administracije za aeronavtiko in vesolje (NASA), ki ji načeluje Keith Glennan.

**Glennan predložil že lani.**  
Ta je to predlagal že lani, pa naletel na oster odpor pri armadni. Glennan je nove odločitve zelo vesel in je znanstvenikom in drugim strokovnjakom skupine dr. W. von Brauna izrekel prisrčno dobrodošlico. V bodočem bodo vsi napori za prodiranje v vesolje združeni pod eno streho v — NASA. Armada se je z odločitvijo predsednika spriznala, verjetno bo storil isto tudi Kongres, čeprav ne brez debate.

V bodočem bo raketo središče v Huntsville posvetilo vse svoje napore načrtu Saturn, v okviru katerega je predvidena povezava osmih motorjev Jupiter v enoto, ki naj bi bila sposobna vreči globoko v vesolje bremenoma od 3 do 15 ton. NASA ima v načrtu tudi izdelavo novega raketevomnika, ki bo imel sam vdvižno silo okoli milijona funtov. Povezava več motorjev te vrste v enoto bo omogočila pošiljanje v vesolje do stotin in se preko težkih tovorov. Za načrt Saturn predvideval, da bo vložil tri do pet let, predno bo izveden, ostali načrti so seveda še dalje v bodočnosti.

### Vilo so že začeli pripravljati za goste

ZENEVA, Sv. — Vilo Greta, kjer je tekmo zadnjih posvetovanj zunanjih ministrov velikih štirih starih tajnikov ameriških držav, ki sta tudi predsednik. Finančni strokovnjaki so predsedniku Eisenhowero napovedali, da bo novi proračun dosegel 80 bilijonov, ki jih bo komaj mogoče kriti s sedanjo višino davkov. Trdijo celo, da utegne biti v zveznem proračunu prihodnje leto primanjkljaj, če ne bo Kongres dovolil novih obrestnih mer za zvezna posojila.

Vse bi moralno biti urejeno do decembra, ko so napovedovali mednarodno leto primanjkljaj, če ne bo Kongres dovolil novih obrestnih mer za zvezna posojila.

### Iz Clevelandia in okolice

Igra pri Sv. Vidu —

Jutri ob 7:30 zv. bodo igralci

Slov. gledališča iz Toronto v

Kanadi podali v veliki dvorani

pri Sv. Vidu P. Claudelovo "Ma-

rijino oznanjenje".

Ilirija vabi na koline —

Cerkveni pevski zbor pri Ma-

riji Vnebovzetja "Ilirija" vabi v

nedeljo popoldne po peti uri v

Solsko dvorano pri Mariji Vne-

bovzeti na koline in veselo do-

mača zábavo!

Domači večer pri Sv. Vidu —

Društvo Najs. Imena fare sv.

Vida prireja v nedeljo popoldne

ob šestih v veliki dvorani "do-

mači večer" zvezan z večerjo in

zabavnim sporedom. Večerja se

začne ob šestih, spored, pri ka-

terem sodelujejo domači cer-

kveni zbor Lira, Kresova ples-

na skupina in Knezovi harmo-

nikarji, pa ob osmih. Po spore-

du bo ples.

Slike iz starega kraja —

V nedeljo ob štirih popoldne

bodo v Baragovem domu kazali

slike z nove maše č. g. Vinka

Campa iz starega kraja.

Družbeni večer —

Nocaj je v Baragovem domu

kot običajno družabni večer.

Vsi vabljenci!

Zlata poroka —

G. Frank in ga. Frances Ma-

jer s 6732 Edna Ave. praznujeta

v nedeljo zlato poroko. V ta na-

men bo v cerkvi sv. Vida ob de-

setih sv. maša. — Cestitamo in

želimo zlatoročencema še dol-

ga leta zdravja in zadovoljstva!

Zadužnica —

V nedeljo ob 11:30 bo v cer-

kvi sv. Vida sv. maša za pok.

Frances Brancel ob 1. obletnici

smrti.

V ponedeljek ob 7:30 bo v

cerkvi Marije Vnebovzete sv.

maša za pok. Johna Zulich ob

14. obletnici smrti.

V soboto ob sedmih bo v cer-

kvi sv. Vida sv. maša za pok.

Johano Zalar ob 9. obletnici

smrti.

V ponedeljek ob sedmih bo

v cerkvi sv. Vida sv. maša za

pok. Frances Judnic na 7. dan

</div

# AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — HEnderson 1-0628 — Cleveland 3, Ohio

## National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week in July

Publisher: Victor J. Knaus; Manager and Editor: Mary Debevec

## NAROČNINA:

Zedinjene države: \$12.00 na leto; \$7.00 za pol leta; \$4.00 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Zed. držav:

\$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece

Petkova izdaja \$3.00 na leto

## SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$12.00 per year; \$7.00 for 6 months; \$4.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$4.50 for 3 months

Friday edition \$3.00 for one year

Entered as second class matter January 6th, 1908, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the act of March 3rd, 1879.

No. 205 Fri., Oct. 23, 1959

## Jesensko pismo

Včasih se človek upokoji in je podoben stari reki, ki je v stoletjih svojo strugo že tako poglobila, da ne more več iz nje. Ne divja več, ostre ovinke je izgladila in izlizala in v svoji mirnosti na gladini odseva pokrajine in dogodke, ki jih je ujela na svoji poti.

Naša emigracija se umirja. Vsi smo njeni deli, kapljede vode velike slovenske reke, ki je zavoljo dogodkov doma morala preusmeriti svoj tok. Zagnanost se je unesla in čas prihaja, da pogledamo slike na gladini, ki so se v dolgih letih nabrale.

Ne mislim na izpraševanje vesti. Tudi tega smo zelo potrebeni. To jesensko pismo pišem zato, da bi na početku kulturne dejavnosti pogledali za hip nazaj in da bi se svoje kulturne dolžnosti zavedali v mesecih, ko nas bodo različna društva vabila na svoje prireditve.

Šli smo po svetu s popotno palico in cuno kakor deseti bratje. V culi poleg beračje je bila morda tudi knjiga, star molitvenik, morda Kempčanova Hoja in še kaj. Gotovo pa je bilo v vsaki culi veliko upanja in želja, da bomo nekje na koščku nove zemlje obnovili svojo vas, kjer se bomo srečevali in pozdravljeni v svojem jeziku, v svojih navadah, kjer bomo postavili na odre svoje življenje. Vse to je bilo v tisti culi.

Prišli smo. Po ovinkih, ki so včasih odrivali naš tek, toda prišli smo. Našli smo že tla, ki so jih zoralni prvi naseljeni v Slovenije. Nismo prišli kakor Baraga, kakor Pirc in tisti, ki so stali sredi novega sveta kakor tuji.

Pale prihajajo počasi pozabljenje. Da smo nekoč zbrali smrekove skorje, da smo imeli streho nad glavo, da smo spali pod milim nebom, da smo jedli, kar je padalo od bogatinove mize, da smo imeli vsak svojo številko — skoraj ni bilo več res. Mnogi so pričeli graditi ograjo okrog sebe, kadar da se nekoč v strahu pred bodočnostjo niso tiščali drug drugega, da bi jim bilo lažje. Tista osnova sila, ki žari iz krepe skupnosti je strela v bledo žerjavico in še te je komaj toliko, da bi jo razpihal za pošteno svečavo.

Kje so vse slike? Slika rodne vase, kjer si oral, kosi, grabil, kjer si na žegnanje hodil, kjer si vasoval? Zdaj jih je že veliko, ki z zamahom roke kažejo, da molči in ne govori o starem. Kakor da je sramota, da smo z bajte doma, da nismo nič imeli in če smo kaj imeli, da smo za tisto gurali kakor črna žival. Je mar sramota, če si se za svoje pobijal? Mislimo res že vsi, da je samo tisti nekaj vreden, ki govorji, "kakor je pisano," ki je opravljen kakor baron, ki se vozi z najboljšim avtom, pri tem je pa od vsega slovenskega že tako daleč, da mu je nerodno, če ga vprašaš, kako je nekoč bilo.

Če bi bili še doma, bi zdaj jesenske sadeže pobrali. Ne bi bilo napak, da bi jih tudi na tujem. Nimamo zemlje, niti v taberni nismo nikjer, toda mogli bi pobrati sadove svoje srčne kulture, sadove narodne in kulturne vzgoje. Jih je nekaj, nekaj prav lepih in pri tem pobiranju bi se nam mora le v toliko zbudila vest, da bi jih bilo lahko več in bolj zrehli.

Leto 1960 bo petnajsto leto našega novega teka. Živi smo še, hvala Bogu. Toda če hočemo biti živi še novih petnajst let, bo treba, da gremo tole jesen spet nazaj, da obhodimo svojo staro pot. Vsak inta sto in sto svojih osebnih spominov, kraje, ki so mu ostali globoko zapisani. Naša velika krivda, da vse to nismo znali preliti v otroke.

Petje, dramatska društva in slovenske šole — to troje bi moralo biti naša velika skrb za petnajstletnico. To troje je treba obdržati, to troje je treba gojiti. Predavanja o domu, sliko naših vasi je treba oživeti. Otrroke je treba z domom povezati. Dramatska društva bodo kmalu potrebovala mladega podrastka. Naj bi starši poskrbeli, da ta mladina pride na odre, v pevsko društvo. Tu bo slovenska beseda živila. In slovenska šola naj da temelje temu delu.

Za petnajsto obletnico nov zagon. Nujno je potreben za življenje. Če ga ne bo, rečem znova, kar sem že večkrat reklo: Zaprli bomo svojo štante v svojo sramoto.

V lepo skupnost nas lahko spet poveže Mohorjeva družba. Njene knjige bodo v nas zbudile star spomin. Doma smo knjige Mohorjeve družbe vedno imeli. Slovenci naj bi se vrnili k Mohorjevi, k njenim kolendarjem, k njenim včernicam. Na ta način bi se zvezzali za stoletje nazaj z našimi starimi in spet bi bili velika slovenska družina. Na tistem sicer, toda bila bi to lepa družina. Ne pozabite v tej jeseni nanjo.

In hodimo v dvorane. Bog požegnjaj ples tistemu, ki misli, da brez njega ne more živeti. Pa da bi vsi tisti, ki so za ples navdušeni, imeli navdušenje tudi za igro, za petje in za knjigo. Ples našega ljudstva ne bo rešil in mu narodnega življenja niti za uro ne bo podaljšal. Živel pa bo narod, ki bo ljubil pesem in igro in knjigo. Živel bo narod, ki se bo v obilju spominjal tudi hudega in ga bo prestano hudo vedno znova opominjalo, da za hudo nikoli niso vrata zaprta.

Vabili bodo na igre, vabili bodo na petje, vabili bodo na bozo, da kupimo to ali ono knjigo. Ne misli tedaj, da že vse vemo. Človek se uči do zadnje ure.

Petnajsto leto naj bo torej za nas vse veliko leto, leto vrnitve, leto spominov in leto trdnih sklepov. Naj bo to leto našega kulturnega oživljenja in skrbnega dela, obnovitev ljubezni do rodnega jezika in domače zemlje.

Karel Mauser.

## NEWBURŠKE NOVICE

Veste, sem rajtav narediti kar tih konec mojem tipkanju. Potlej smo pa imeli 40-urno požarnost, pri kateri je Father Franc Rebol vse govorje oskrbel. Šolske sestre so oltar zelo krasno okinčale in duhovniki so prišli in nam pomagali pri spovedovanju. Vsa ta dobra dela vendar nisem mogel kar zamolčati. Kaj ne da ne? Zato sem še enkrat sedel k moji kaus mašini, da se tem potom zahvalim vsem, ki so pripomogli k večji slavnosti in večji koristi naše pobožnosti. Pri zahvali moram pred vsem pohvaliti žene društva sv. Rešnjega telesa. Te so kar po dve uri na dan molile in častile Jezusa v Presvetem zakramenu oltarja. Šolski otroci so se tudi lepo menjali in molili in prosili blagoslova za vse, za svoje brate in sestre, še posebno pa za svoje starše. Tako, vidite, vse je bilo lepo, pravilno in ganljivo in, upam, Bogu všeč.

Pa vseh faranov ni bilo. Saj veste. To je prav tako, kot pri tisti očetici, o kateri nam je Gospod pravil. Saj veste: Kralj je napravil gostijo in veliko ljudi povabil. Ko je bila gostija vsa pripravljena, je poslal svoje služabnike, naj rečejo povabljenim, da je vse pripravljeno. Kar pridejo naj in se vsedejo k mizi. Pa glej hvadnika, eden je pet parov volov kupil in jih moral ravno tisto uro iti preskusit. Drugi je kupil celo farmo, morda vinograd. Cajt je bil, da gre gledat, če je morda grozdje zrelo. Ta prav res ne more na ženitino. Ampak najboljši izgovor je imel tretji, ki se je pravkar oženil in ženin in nevesta sta bila vsa pripravljena za "honeymoon". Kdo bo tak cajt hodil na pojedino, ko je toliko sladkosti vsak hip v medsebojnem pogovoru, v pogledih, v smehljajih itd. Še za misliti ni. Kaj vendar Gospod misli?

Nak, vse tudi zdaj ni bilo pri tej gostiji 40-urne pobožnosti. Tudi tukaj so bili razni izgovori. Vsaj tako so mislili — da nekateri niso prišli in se poslužili tega obiska našega Gospoda. Vendar je bila večina primizi Gospodovi in zato smo hvaljeni Bogu.

Med tem časom nas je obiskala tudi smrt. Prvi, ki je dovril svoje življenje tu na zemlji je bil Ignacij Tekavčič, najstarejši član naše fare.

Drugi je bil Anton Vatovec. Ta bi bil radi starosti še lahko ostal. Pa ga je bolezni mučila dle časa in nazadnje tudi poslala v večnost.

Tretja pa je bila Mary Novak. Ta je bila na poti v cerkev k maši. Med potjo jo je smrt srečala in s prejemanjem zakrama poslednjega maziljenja je odšla k svojemu Stvarniku iskat plačilo, ki si ga je zasluzila. Njena smrt je bila pač naga, toda nepripravljena ni bila.

To se je pokazalo tudi na dan pogreba, ko je vsa družina obrašča iz številnih odraslih otrok, pristopila in prejela sv. obhajilo za njo. Tak pogreb je v resnici ganljiv, ko sorodniki, zlasti pa vsi domači, prejmejo sv. obhajilo za pokojnega.

Družinam prizadetim po smrti izražamo naše sožalje. R.I.P.

Tajnica v uradu: "Danes se slabu počutim. Imam hud prehlad v glavi."

Uradnik, slabe volje: "No, hvala Bogu. Imaš vsaj nekaj v glavi."

Po petdesetih letih pisanja sem pa tja, sem se odločil, naj bodo današnje "Newburške novice" zadnje. Ne gre več tako, kot je šlo včasih. Hvaležen sem listu A.D., ki je imela potrjenje z menoj, hvaležen tudi vsem, ki so me bodrili k temu delu. God bless you all!

## Domaci večer pri sv. Vidu

Cleveland, O. — Lepa, naravost sveta je družinska skupnost. Nič manj lepa, na tujem naravnost nujna, je živa narodnostna skupnost. — V verskem in cerkvenem življenju pa je najvažnejša zdrava farna skupnost. — Vse to troje bo nekako združeno na nedeljskem domaćem večeru Društva najsvetjejšega imena Jezusovega fare sv. Vida v novi farni dvorani.

Nedeljska prireditve DNIJ je v prvi vrsti družinski večer. Nanj bodo prišli v prvi vrsti družveni udje s svojimi družinami. Razen prav redkih izjem vsemi vsi udje šentviškega DNIJ, če že ne naravnost Slovenci, pa vsaj slovenskega porekla. Gotovo pa smo vsi župljani najstarejši slovenske župnije v Clevelandu sv. Vida.

Spored prireditve je zelo primeren za takšno priliko. Moški zbor Lire nam bo zapel, kakor samo on zna. Ni zbor v našem mestu, s katerim bi bili vsemi tako tesno povezani, kot smo ferani sv. Vida z našim cerkevnim zborom Lira, ki velja kot tak za najboljšega v Clevelandu.

Poleg petja ljubimo Slovence močno svojo domačo godbo. Harmonika je nekak naš ljudski instrument. Vsak bi ga rad zbral. Prav gotovo ga pa vsak rad posluša. Ker nam bodo v nedeljo na našem večeru zadržali Mladi harmonikarji, bomo dvakrat veseli: ker se bodo dobro odrezali in ker so mladi. Njihov učitelj g. Rudi Knez nam je porok za to.

Slovence se tudi rad zasuče, posebno če je mlad; pa tudi star, če že res nima pretrdih nog. Naš ples je na splošno dostopen. Gospa Eda dr. Vovkova nam bo v nedeljo zvečer predstavila dva plesa s svojo folklorno skupino.

Zraven vsega pa bomo imeli še okusno večerje. Pijača pa si bo vsak izvolil po volji. Začetek večerje ob 6; začetek kulturnega sporeda ob 8, za tem pa sledi domaća zabava s skupnim petjem in plesom.

Na svidenje!

Fr. Sever.

## članicam Oltarnega društva

Cleveland, O. — Vse članice Oltarnega društva fare sv. Vida pozivam, da se udeleže prelepe pobožnosti v nedeljo, 25. oktobra, ob dveh popoldne v cerkvi sv. Vida, prav tako tudi vse druge farane, ki so v članici Oltarnih društva iz drugih far. Pridite, da se skupno poklonimo Kristusu Kralju in s tem počastimo tudi njegovo mater Marijo.

Bili smo na več božjih potih, v Lemontu, v Carey, na Providence Heights, prenekateli celo v daljnem Lurdu, zato je prav, da se ustavimo za zaključek tudi pri lurski Gospoj v cerkvi sv. Vida.

Prinesite s seboj malo moli-

tveno knjižico za molitveno uro, nato bodo sledili sveti rožni venec, pete litanije in blagoslov.

Mary Marinko.

## Orgle in cerkveno petje iz starega kraja v Baragovem domu

Cleveland, Ohio. — Pred nekaj leti smo podpisane objavile v Ameriški Domovini prošnjo na sodrške rojake, da bi davvali za nove orgle tamkajšnje cerkve. Uspeh je bil lep in želja se je uresničila. Popravili so kor in postavili nove orgle.

Ker ni vsakemu mogoče obiskati rojstni kraj in iti tja, da bi jih slišal, zato so dne 5. julija, ko je imel g. Vinko Čampa iz Zapotoka novo mašo, posneli na trak orgle in cerkveno petje. Tako bomo tudi mi lahko slišali, kako lepo pojo nove orgle in tamkajšnji cerkveni pevski zbor, ter direktno zahvaloval župnika dr. Stanka Leniča.

Prav vladno ste vabljeni v Baragov dom v nedeljo, 25. oktobra, ob pol štirih popoldne.

Sedela sem na divanu, z glavo pogreznjeno v rokah, obupana in užaljena obenem nad počazno novico, ki mi jo je pravkar sporočil po telefonu glavni ravnatelj "Metropolitana". Izgubila sem konkurz za mesto operne pevke, ker me je deklen, ki je bilo izbrano, visoko nadkrijevalo.

Vse se mi je zdelo sedaj izgubljeno, denar, čas in trud.

Sedela sem na divanu, z glavo pogreznjeno v rokah, obupana in užaljena obenem nad počazno novico, ki mi jo je pravkar sporočil po telefonu glavni ravnatelj "Metropolitana". Izgubila sem konkurz za mesto operne pevke, ker me je deklen, ki je bilo izbrano, visoko nadkrijevalo.

Vse se mi je zdelo sedaj izgubljeno, denar, čas in trud.

Sedela sem na divanu, z glavo pogreznjeno v rokah, obupana in užaljena obenem nad počazno novico, ki mi jo je pravkar sporočil po telefonu glavni ravnatelj "Metropolitana". Izgubila sem konkurz za mesto operne pevke, ker me je deklen, ki je bilo izbrano, visoko nadkrijevalo.

Vse se mi je zdelo sedaj izgubljeno, denar, čas in trud.

Sedela sem na divanu, z glavo pogreznjeno v rokah, obupana in užaljena obenem nad počazno novico, ki mi jo je pravkar sporočil po telefonu glavni ravnatelj "Metropolitana". Izgubila sem konkurz za mesto operne pevke, ker me je deklen, ki je bilo izbrano, visoko nadkrijevalo.

Vse se mi je zdelo sedaj izgubljeno, denar, čas in trud.

Sedela sem na divanu, z glavo pogreznjeno v rokah, obupana in užaljena obenem nad počazno novico, ki mi jo je pravkar sporočil po telefonu gl

**MLADINSKA MARIJINA LEGIJA  
fare Sv. Vida**

Vas vladno vabi na  
P. Claude'ovo dramo v štirih dejanjih

# "MARIJINO OZNANJENJE"

v soboto 24. oktobra 1959

po večerni pobožnosti ob 7:30 zvečer

## V NOVI DVORANI SV. VIDA

Dramo prevedel dr. A. Debeljak

Režija in scena: Vilko Čekuta

Igrajo torontski igralci

Dramatis personae:

ANDREJ VERCORS .....	STANE BRUNŠEK
JAKOB .....	VILKO ČEKUTA
PETER CRAONSKI .....	LOJZE ORAZEM
MATI .....	TJAŠA LENARDOVA
VIOLANA .....	DANICA MEGLIČ
MARA .....	MILENA ČEKUTA

Vstopnice so naprodaj v kavarni Oražem, trgovini Familia, potniški pisarni Bled in v župnišču sv. Vida

# FAMILIA

SLOVENSKA TRGOVINA Z DRUŽINSKIM NABOŽNIM PREDMETI

6116 Glass Ave.

Cleveland 3, Ohio

Tel. UT 1-0684

- Nova zaloga slovenskih in angleških božičnih razglednic.
- Bogata izbira jaslic vseh velikosti.
- Posamezni kipi za jaslice, mah.
- Kadilo, oglie.
- Okrasni za božično drevesce.
- Darila vseh vrst za božične praznike in za vse družinske prilike.
- Narodni izdelki in slike iz Slovenije.

NAJBOLJŠA POSTREŽBA TUDI PO POSTI

## Paul Claudel

Cleveland, O. — V moderni literaturi stoji ime Paul Claudel-a na zelo vidnem mestu. Poezije in dramatska dela so mu prinesla svetovno slavo. Po vsebi-ni teh del ga prištevamo tudi med najvidnejše katoliške pisatelje tega stoletja. Iz vseh njegovih del veje vera in ljubezen do Boga in poviševanje krščanskih čednosti.

Vendar je bilo njegovo življenje v mladosti precej drugačno. Bilo je pač proizvod ateistično usmerjenega racionalizma, ki je takrat prevladoval na francoskih šolah. Vera mu je bila le skupelj lepih čustvenih bajk in pripovedk; nekaj, kar ima svoj čar le za otroke in starčke. Za razumnega človeka pa je vera celo ponizevalna. Kot 18-letni študent je začel pisateljevati. Kaj se mu je takrat zgodilo, najlepše opisuje sam. Bil je Božič leta 1886.

"Sel sme v noteramsko cerkev, da bi se udeležil božičnih obredov. Začel sem namreč pisateljevati in zdelo se mi je, da bom našel v katoliških obredih ideje za svoje delo. Prisostvoval sem slovenski sv. maši ... in odsel s povprečnim zadovoljstvom. Ker ravno nisem imel kaj početi, sem se vrnil k večernicam. V koru so bili otroci... Začeli so peti. Pozneje sem ugotovil, da je bil to Magnificat. Stal sem med množico pri drugem stebri ob vhodu na kor. In tedaj se je zgodilo nekaj, kar je obvladovalo celo moje življenje. Zadet sem bil v srce in sem reval. Veroval sem tako trdno, s takim prepričanjem, da ni bilo mesta za dvom. Vse knjige, vsa razmišljanka, vsa tveganost razgibanega življenja kasneje niso mogli omajati moje vere. Neizrečeno razodelje. Zajela me je misel: kako srečni so ljudje, ki verujejo. Seveda, če je res kaj? Je res! Bog je! Tukaj je! Je nekdo, ki osebno bitje kot Jas. Ljubi me, kliče me. Začel sem jokati. Mehko petje je še povečalo moja čustva."

Toda posledice brezverske vzgoje so bile premočne, da bi dozvetje ene noči moglo zrušiti to zgradbo. Skozi štiri leta se je v njegovu duši odigravala silovita borba. Toda pustil se je voditi božji milosti in ta je končno zmaga. Po dobro opravljeni jako veseli. Adijo Collinwood

spovedi in obhajilu, ga je popolnoma prevzel božji mir. Vsega se je hotel posvetiti Bogu, zato je zaprosil za sprejem k benediktincem, a ga niso sprejeli.

Veliko sveta je prepotoval kot diplomatski zastopnik Francije. Na poti na Kitajsko pa bi malu prišlo do velikega duhovnega poloma v njegovem življenju. Zapletel se je v nedovoljeno ljubezensko razmerje s posamezno ženo. Toda tudi tokrat je bila božja ljubezen večja od človeške: spoznal je svojo zabludo in se zopet dvignil. Polna ljubevni doživetij je bila ta dobra. Svoje notranje borbe, padce in vstajenja je pozneje pre-tresljivo opisoval v svojih pesmih in dramah, kjer se vedno lahko opazuje neka borbenost med dobrim in zlom. Na svojem lastnem življenju je občutil velikost božjega usmiljenja in je od tedaj postal le-tega glasnik, ali kakor ga nekateri imenujejo: "David dvajsetega stoletja."

Pozneje se je poročil in živel lepo družinsko življenje. Tudi v svojem praktičnem življenju je živel po idealih, ki jih je operoval v svojih delih.

Zakaj je dal pisatelj drami, ki jo bomo jutri videli na šentviškem odru, naslov "Marijino Oznanjenje," boste morali sami ugotoviti, ko boste gledali igro. V resnici se dejanje odigrava v 13. stoletju, ko so gradili slavno gotsko katedralo v Reimsu. Tudi v tej drami pride do izraza borba med dobrim in zlom, med sebičnostjo in ljubezni do bližnjega, med maščevalnostjo in odpuščanjem, med ljubezni-jem in ljubezni-jem.

Fr. J. Martelanc.

## Na koline vabijo

Cleveland, O. — Torek je danes, včeraj je bil dan, da si ga bomo nekateri zapomnili precej dolgo. Zbralo se je toliko naših fantov, da ni bilo v avto dovolj prostora. Kaj sedaj storiti? Šel sem dolni na 152. cesto k Permetovemu Francetu, on ima trgovino s pohištvo, pa mu potožim, v kakšni zagati smo. Fantov veliko, avto pa ne.

"Nikar se ne drži tako kisl," mi reče. "Vzemti veliki tovorni avto, imeli boste prostora dovolj za vse."

Veste, da so bili fantje tega

so kričali. Bili smo: Miro, Ivan, itd. Pozabi pa na glavno sred-Viktor, Martin s 160. ceste, Leo, stvo: otroci bi morali bolj spo-Joža, Marjan in Mario sta tudi štovati in več žrtvovati za svoje ostala doma, mesto da bi šla v starše, pa bi bilo marsikaj dru-gače.

To je bilo ugibanja in gorovje-nja, kako bomo na lep način spravili našega pujska na drugi svet. Eni so celo predlagali, da ga toliko časa šegetamo, da bo-de od veselja šel s tega sveta. Viktor se nikakor ni strinjal s tem predlogom. "Trape trapaste, kje ste to pobrali?" Jaz mu prisilim s temelj kladivom eno za komat, pa bo takoj po nje-mu."

Marjan je od straha pobledel, Mario je pa jako s tihim glasom prašal Viktora, ali ga ne bo nič bolelo? Predno mu je Viktor mogel odgovoriti, smo že zapeljali na dvorišče našega gospodarja.

"Dober dan, fantje!" nas je pozdravil. Pa se vas je precej pripeljalo, ali boste kar tukaj delali klobase? Ko smo mu dopovedali, da ga hočemo sa-mo spraviti na drugi svet, je vprašal, kdo ga bo zabolel?

Nobeden, mu odgovori Viktor in privleče velikansko kladivo iz avta. "S teme ga bom!"

"Beži no, beži," mu reče naš Tone, "najbolj varno in hitro je, da ga jaz ustrelim." "Dobro," smo vsi pritrdili. "Vprašanje je, kdo ga bo držal, ko boš ti s tistim pihačnikom rogovil," ga je pršal Ivan.

Tone se mu prav mehko na-smeje in reče: "Fant poglej, ka-ko to gre!" Vzame dve vrvi, pri-veže našega pujska za kol in zapove: "Fantje pozor!" Vzame puško v roke, pomeri in sproži. To vam je zagrmelo po gozdu, vrane s bežale in frotale na vse strani. Tone zakriči: "Je že morto?" Figa, ali ne vi-diš, da si vrvi prestrelil in puj-sek jo je vdrl po dvorišču men-da se je toliko prestrašil, da ni videl dreves in butnil v njega in si črepinjo preklal in tako je bilo po njem."

Miro hitro potegne pipec iz žepa in mu izpusti kri. V ne-kaj minutah je bilo vse končano. Kaj se hoče to je pač usoda vsakega pujska.

Ko smo ga še prav lepo obrili, sta vzele Leo prednjo, Joža pa zadnjo premo. Sedaj sta že le-po pridno na delu, da vam za v nedeljo, 25. oktobra, pripravita klobas in klobasic, tako okusnih in dobrih, da se vam bodo v ustih kar same topile. Ako mi ne verjamete, pridite v nedeljo v šolsko dvorano na 156. in Holmes in se sami prepričajte o vsem tem.

Vse lepo vabim, da nas v ne-deljo obiščete. Na svidenje?

M. Rakar.

## Bolnice za duševne bolezni preobremenjene z vpokojenci

Bufallo, N.T. — Razprava, ki jo je objavila Ameriška zveza za duševne bolezni, trdi, da so naše bolnišnice za duševne bolezni preobremenjene s starimi ljudmi, posebno z vpokojenci. Njih je povprečno 30%, toda večina sploh ne spada v starost, ampak v domove za osta-rele in podobne dobrodelne za-vode.

Razprava trdi, da je temu vzrok pomanjkanje primernih družinskih stanovanj. Kjer so prenapolnjena, gledajo otroci, da stare ljudi odrijejo v bolnišnice, ako ne najdejo nobene ga drugega izhoda.

Drugi glavni razlog so prisilne vpokojivite. Starostna meja 65 let pomeni zmeraj manj za delovno sposobnost. Večina vpokojencev je pri tem letu še spotobna za delo in ima voljo zanji.

Prisilna vpokojitev spravlja ljudi iz duševnega ravnavoščja, kar pa še ne pomeni, da so duševno bolni.

Michael Boich kandidira v mestni svet Euclida

so spevkov državam za brezposel-ne podpore. Vse to je trenutno samo še program, ki ga bo ad-ministracija dala strokovnjaku v presojo, predno ga bo do-bil Kongres v roke.

## Zvezna vlada namerava temeljito preustrojiti svojo socialno politiko

WASHINGTON, D. C. — Federalna administracija je izde-lala načrt o spremembni njenje so-cialne politike. Dosedaj je da-jala denar državam, da so te mogle podpirati štiri skupine podpore potrebnih državljanov: invalide, slepce, nepreskrbljene stroke in tiste ostarele, ki ni-majo starostnega zavarovanja.

Administracija želi razširiti krog podpore potrebnih državljanov in vključiti vanj vse tiste, ki so starji 72 let in več. To bodo do-bivali minimalno normalno po-knjino od starostnega zavarovanja.

Vlada utemeljuje svoj sklep s tem, da trdi, da so se deva-cem in uradnikom tekom zadnjih treh let povisili prejemki za 30% in da radi tega konsumira več mesa kot ga Poljska proizvaja. Treba je torej spravi-ti cene v sklad s povečanimi dohodki.

Opozicija je drugega mnenja.

Hudomušno namigava, da je Go-mulka hotel s tem povisjanjem opozoriti poljski narod, da nje-gov režim obhaja tretjo obletni-co svojega obstoja. Drugače se namreč ne bi nihče spomnil na obletnico, sedaj pa bodo vsaj porabili kot priliko za godrjnje-nje in zabavljanje.

## Ženske dobijo delo

### Waitress wanted

2½ hours per day, five days weekly. From 11 a.m. to 1:30 p.m. Call Lach's Bar EN 1-9061. (205)

### Delo za žensko

Išče se kuhrska pomočnica mora razumeti angleško. Od 1:00 pop. do 8:00 zvečer.

### SORN'S RESTAURANT

6036 St. Clair Ave. EN 1-5214. (X)

### Hišno delo

Slopočno, 5 dni. Svojo sobo in kopalinico v vsakem stanovanju. Dva plinska furneza, garaža. Odličen dom in dohodninsko posestvo. Novo šolsko poslopje na E. 176 in Grovewood blizu trgovin' in busov. Cenjeno na \$20,500.

### LAKELAND CO. KE 1-6681

(205)

### V najem

Dve sobi se oddajo Slovencem ali Hrvatom, gorka voda in prost vhod na 3804 E. 93 St. (206)

### Stanovanje se odda

Štiri sobe s kopalinico in por-čem se oddajo na 1106 E. 64 St. Pokličite HE 1-4114. (Oct. 20, 21, 23)

### V najem

Hiša za dve družini se odda, 6 in 5 sob vsaka, otroci dobro-dolli. \$50 za vsako stanovanje. Kličite EN 1-9808. (205)

### Stanovanje oddajo

Trisobno stanovanje s kopalinico oddajo na 1169 E. 58 St., tel: EX 1-4998. (206)

### Zenitbena ponudba

Slovenka v Avstriji, 27 let starca, želi spoznati in poročiti podtenega fanta. Bi se rada preselila v Ameriko. Interesenti dobre naslov v upravi A.D. ali naj pošljajo pismene ponudbe pod značko "Sreča". (206)

### Soba se odda

Opremljena soba se odda sna-zinem, poštemenu moškemu, ki dela, na 1027 E. 61 St. HE 1-6671. (21, 23 Oct)

### Naprodaj

Magic Chef "40" kuhinjska peč, v doberem stanju, \$40, velika postelja \$50, hrastova oma-ra za knjige \$15. Kličite IV 1-3173. (Plačan oglas) (205)

Michael Boich je bil v mestu svetu že celih deset let, velima zato dovolj skušnje in tem delu. Vsem slovenskim voliv-cem in volivkam se toplo pri-poroča.

(Plačan oglas)

(205)

**Isti uradniki tudi v novih prostorih North American Banke**



Rose Marie Sverte Mary Shema



James Major Richard Mott



Clara Pahor

Cleveland, O. — V novih prostorih North American Bank na 6422 St. Clair Ave. bodo uradčevali isti ljudje kot v sedanjih na ogl St. Clair Ave. in E. 62. St. Novi uradi bodo odprti za redno poslovanje v ponedeljek, 26. oktobra, ob 9:30 dopoldne.

Upravnik urada bo podpredsednik Raymond F. Breskvar, ki je pri banki zaposlen že od 1. 1923. L. 1944 je bil izvoljen za direktorja in blagajnika, l. 1958 za podpredsednika in blagajnika North American Banke, ki se je letos februarja združila s Central National. G. Breskvar je poročen in ima dva sinova in dve hčeri.

Njegova namestnica v uradu je Rose G. Kovach, ki je stopila v službo North American bank že l. 1920. Živi na Norwood Rd.

Richard J. Mott je stopil v službo North American banke l. 1951, pa moral l. 1952 k vojakom, kjer je ostal do l. 1954. Je poročen in ima eno hčerko. Živi v Euclidu.

Mrs. Rose Marie Sverte je stopila v North American Bank pred desetimi leti. Z možem živita v Willowicku.

Mrs. Mary Shema je v bančni službi od l. 1953. Z možem Albertom živita na 9613 Silk Ave.

James R. Major je preje živel v Arizoni, pa stopil v službo North American banke l. 1954. Z ženo in tremi otroci živi na 503 E. 149. St.

Mrs. Clara Pahor je pri Central National od l. 1953. V sedanji urad je bila prestavljena preteklega avgusta. Šolala se je v Jugoslaviji, kjer je tudi rojena. Z možem Ivanom in sinom živi na 1097 E. 71. St.

**IZ SLOVENIJE**

Skoraj še enkrat toliko Po uradnih vesteh so pridelali v Vojvodini, ki je od nekdaj veljala za žitnico Jugoslavije, letos 1.29 milijona ton pšenice in bodo pridelali predvidoma še 1.10 ton koruze, skupno torej okoli 2.40 milijona ton ali skoraj še enkrat toliko kot povprečno v povojnih letih.

Strokovnjaki napovedujejo, da bodo lahko s primernimi sredstvi v naslednjih letih prilek pšenice v Vojvodini dvignili na 2.10 milijona ton na leto, vsega žita skupaj pa na preko 4 milijone ton.

**Jugoslovanski-danski razgovori**

Pretekli teden so se začeli v Kopenhagu na Danskem razgovori med Jugoslavijo in Danško za povečanje trgovine. Jugoslovanski zastopnik je dejal, da so se trgovinski odnosi v preteklosti lepo razvijali, pove-

čanje obsega trgovinske izmenjave pa da zavisi od povečanja uvoza jugoslovanskega blaga na Dansko. Doslej je namreč Jugoslavija na Danskem več kupovala, kot je pa tam mogla prodati.

**Razgovori tudi s Poljsko**  
Pretekli teden je zasedal v

Varšavi na Poljskem stalni Jugoslovansko-poljski odbor za gospodarsko sodelovanje. Jugoslovansko zastopstvo je vodil podpredsednik zvezne vlade Milko Todorovic, poljsko pa podpredsednik vlade Pitor J. Roszewicz.

**Albanija zopet napada titovce**

Na proslavi desetletnice zmag ge komunizma na Kitajskem v Tirani je podpredsednik albanske vlade ostro napadel beogradske komuniste, ozirom komunijo kemikalije s kisikom in prisodeljeno energijo neposredno spremenjajo v električno moč.

Milutin Vujošević je s proslave ob tem napadu odšel. Na njega je bil pismeno povabljen.

**Energija v škatlici**  
Britanski znanstveniki so odkrili nov vir energije. Je to čelična škatlica, v kateri sežigajo kemikalije s kisikom in prisodeljeno energijo uporabljala vsa pro- metna sredstva elektrokemično

Iznajditelj je 55 letni Francis Bacon. Z njegovo iznajdbo je

mogoče izdelati 5 kilowattov električne napetosti 24 voltov, kar zadostuje za pogon malega avtomobila. Iznajditelj je prepričan, da bodo že v bližini bočnosti uporabljala vsa pro- metna sredstva elektrokemično

naravnost zrevolucionirala bo- dočne energetske vire in odprla

dobnih goriv. Strokovnjaki, ki se ukvarjajo z vprašanjem povezave kemične znanosti z električno energijo, mnenja, da bo nova iznajdba

naravnost zrevolucionirala bo- dočne energetske vire in odprla

# VLJUDNO STE VABLJENI K Otvoritvi novega NORTH AMERICAN urada na 6422 ST. CLAIR AVENUE (TAKOJ ZAHODNO OD ADDISON ROAD)

V ponedeljek, 26. oktobra 1959

od 9.30 dop. do 6. zvečer

Moderno bančno poslovanje

na prikladnem prostoru z

*Auto Teller*

AVTO BLAGAJNIŠKO POSTREŽBO

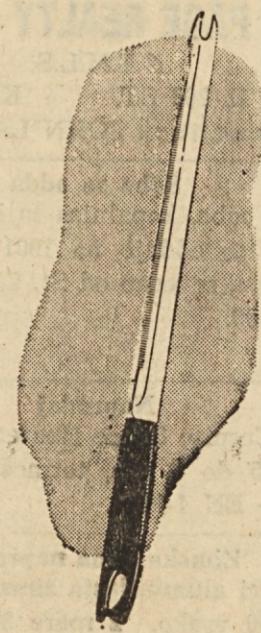
in obsežnim parkališčem

**ZASTONJ!**  
Vsaka družina dobí

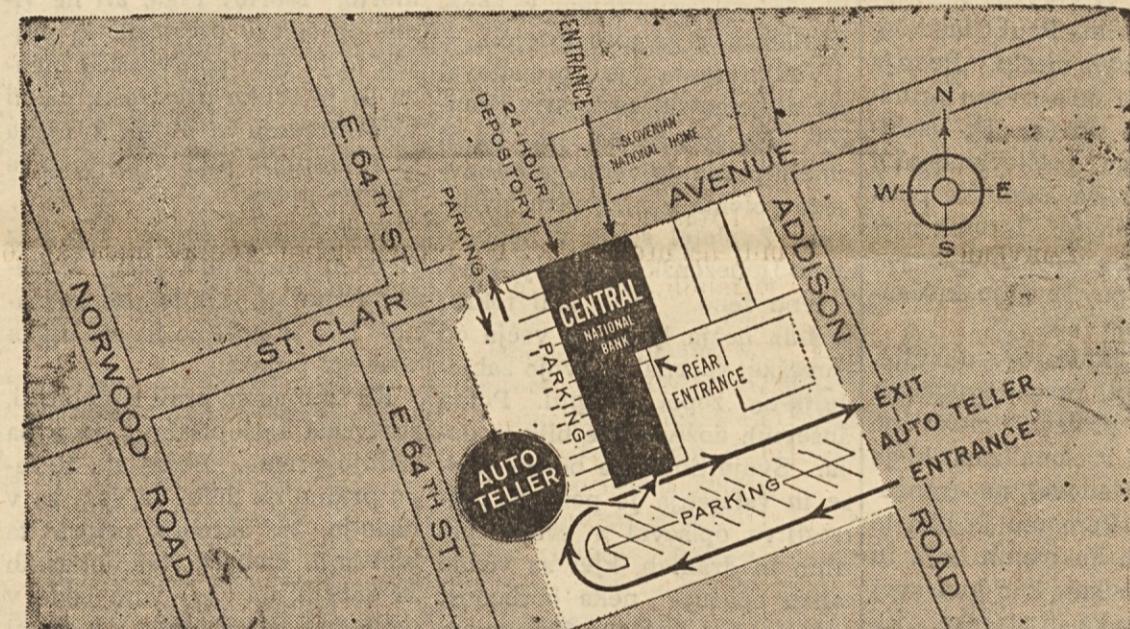
... rastočo lončnico — naš izraz  
"ZAHVALE ZA PRIHOD"



POSEBNA DARILA  
ZA NOVE  
RAČUNE



Ugajal vam bo ta gibek razrezalni nož iz gladkega jekla z lepo oblikovanim črnim doživljenskim ročajem ... ki se lahko obesi na ključico. Odprite hranilni račun z \$25 ali več, ali bančni račun z \$50 ali več, in dali vam bomo en tak lep in uporaben nož ... narejen za rezanje in serviranje. (Ponudba v veljavi samo za določen čas.)



**VAŠE UGIBANJE  
LAHKO DOBI  
NAGRADO V GOTOVINI**



Ki nas boste obiskali, boste videli tole plastično hišico. Zagotovo se udeležite ugibanja, koliko penijev je v hišici. Vsakdo, razen uslužencev Central National Banke in njih družin, se lahko udeleži. Razdeljenih bo sedem nagrad.

- |                 |                |
|-----------------|----------------|
| 1. nagrada \$50 | 5. nagrada \$5 |
| 2. nagrada \$20 | 6. nagrada \$5 |
| 3. nagrada \$10 | 7. nagrada \$5 |
| 4. nagrada \$5  |                |

Poslužite se priročne ONE-STOP bančne postrežbe v sledečih

in drugih zadevah:

- |  |   |
|--|---|
| • Čekovni računi • Osebna posojila     | • Izboljševalna posojila • Pomožna posojila • Varnostni predali |
| • Hranilni računi • Hipotečna posojila | • Hranilni bondi • Potniški čeki • 24-urne shrambe              |
| • Avto forme                           | • Trgovska, posojila  |
|  | • Korporacijski krediti • Osebni krediti • Tuje valute          |

**CENTRAL  
NATIONAL BANK**  
OF CLEVELAND

Horacio Quiroga:

**Po reki navzdol**

Moški je stopil na nekaj mehkega in je v istem trenutku občutil ugriz v nogi. Skočil je naprej in ko se je s kletvico na ustih obrnil, je videl kačo Yaracuso, kako v špiralo zgubana pričakuje novi napad.

Moški je naglo pogledal nogo, na kateri sta se dve drobni kapljici krvi mučno prebijali iz ravnice, in naglo iztrgal tesarsko sekiro, ki mu je tičala za pasom. Kača je opazila nevarnost in je še bolj skrila glavo v sredo svoje špirale. Toda sekira je zadela, kot jo je nameril, in razsekala kači tlinik.

Moški se je sklonil k ugrizu na nogi, obriral obe kapljici krvi in za trenutek ogledoval vbed. Ostra bolečina je prihajala iz dveh vijoličastih pikic in ga privela zbadati po nogi. Naglo si je z robčkom zavezal gleženj in odhitel po stezi proti svojemu ranču.

Bolečina se je vedno bolj raztezala, noga je otekala in moški je nenadoma občutil, kako ga je dva-trikrat bliskovito zboldio in uskalio v nogi, tako da mu je bolečina prečinila nogo od ramen do pol meč. Mučil se je, ko je gibal s stopalom. Kovinska suša v

grlu in za njo silna žeja, ki ga je žgala, sta mu izvabili drugo kletev.

Končno je prispel do svojega ranča in se tukaj vrgel na milnisko kolo. Obe vijoličasti točki sta izginjali v strašni oteklini vse noge. Koža je bila, kot bi postajala tanjsa in malone ni počila, tako zelo se je bila pod oteklini napela.

Hotel je poklicati ženo, toda glas se mu je zlomil v hripcem grgranju suhega grla. Žeja ga je strahovito mučila.

"Doroteja!" je končno zahopal, "daj mi čašo cene!"

Žena je pritekla s polno časo in moški jo je izobil v treh požirkih. Toda ni občutil nobenega okusa. Niti užitka.

"Rekel sem ti, da hočem carne in ne vode!" je zopet kriknil. "Daj mi cene!"

"Saj je cana, Paolino!" je prestrašeno dejala žena.

"Ni! Ni! Dala si mi vode! Pravim ti, cene hočem!"

Žena je stekla v hišo in se v hipu vrnila s steklenicą v roki. Moški je izobil dve časi zapored, vendar ni ničesar občutil v grlu. "To se zdaj na slabu obrača," je zamrmljal nato in gledal svojo nogo, ki je že pomodrela in se prevlekla s strupenim sijamem. Nad globokim prevezom na gležnju se je meso razilko kot ogromna, strašna krvavica.

Bolečina se je širila v naglih, neprestanih zboldnjajih, ki so se razsvirili že do trebuha. Strašna žeja je rasla obenem z bolečino in mu žgala grlo, za katero se nju je zdelo, kot da se z vsakim dihom bolj širi. Ko je hotel vstati, iga je zadrljalo strašno bruhanje iz želodca in tako je ostal in bruhal kakšne pol minute, z glavo naslonjen na kolo.

Toda moški ni hotel umreti in je zato odšel k obali ter sedel v čolnu. Sedel je na krmo in zavesil proti sredini reke Parana. Tam ga bo zajel tok, ki dosega v bližini Igazua hitrost šestih milij na uro in tako bo, preden bo minilo pet ur, že v Tacuru-Fucu.

Moški se je obupno trudil in zares dosegel sredino reke. Toda tam so mu klonile roke in veslo mu je padlo v čoln. Zopet je moral bruhati — toda tokrat je bila kri. Ko je izbruhal, se je moški zagledal v sonce, ki je že zahajalo za hrib.

Vsa noga, do polovice beder, je bila zdaj samo še en kos, brezobličen in otrdel, ki je na-

penjal blago na njem. Moški si je z nožem prerezal povoj na gležnju in hlače: izpadel mu je spodnji del trebuha, že ves otečen in prepreden z velikimi modrimi pegami. Moški je pomislil, da sam ne bo nikoli prispel do Tacuru-Pucu in se je odločil poprositi za pomoč botra Alvesa, čeprav sta bila že dolgo skregana.

Reka je hitela proti brazilske obali in moški je prav lahko pristal. Pričel se je plaziti ob obali, toda po kakšnih dvajsetih metrih je leže obstal iztegnjen na trebuhi.

"Alves!" je zaklical, kolikor glasno je mogel in prisluhnih — toda zaman.

"Boter Alves! Pomagaj mi, prosim te!" je zopet zaklical in dygnil glavo.

V tisini, v katero je utonil gozd, ni bilo čuti niti šušljjanja. Moški je zopet zbral vse sile in se vrnil v čoln. Tokrat je zopet zagrabil in odnesel po vodi.

Parana teče tam skozi dno ogromnega useada, katere sto metrov visoki zidovi zapirajo reko kot v kak grob. Z obal, ki so obrobljene s črnimi bazaltimi skalami, se dviga gozd, prav tako temen. Z obih strani obrobljena z otočnimi zidovi se reka vali dalje v nenehjem vremenu bliskovite vode. V tem predelu je bilo, kot da te z vsake strani čaka zaseda, napad. Vendar je vladal povsod naokrog mir in grobna tišina se je razlivala čez vse. Ob večeru, ko se vse umiri, prehaja ta otočna lepotna in tišina v veličastnost, kot je nikjer drugje ni.

Sonce je že zašlo, ko je moškega, iztegnjenega na dnu čolna, zagrabilo silno drhtenje. In nenadoma, kot da čuti olajšanje, je zelo počasi dvignil težko glavo; počutil se je nekoliko bolje. Noga ga je še vednobolela, toda žeja ga je minevala in prsi zdaj svobodnejše so se med dihanjem laže premikale.

Strup je začel odhajati — ni dvom. Tako, saj mu je že skoro dobro. Čeprav nima toliko sile, da bi premaknil roko, je računal, da bo, dokler ne pada rosa, že ozdravel. V mislih je preračunal, da bo v slehih treh urah že v Tacuru-Pucu.

Vedno bolje se je počutil in vzporedno s tem ga je prevzemala dremavica, polna spomini-

nov. Ničesar več ne občuti niti v nogi niti v trebuhi. Ti moji Bog, ali je boter Gaona v Tacuru-Pucu še živ? Morda bo vidiš sijajem, reka pa se je vsa prebarvala. S paragvajske obale, kjer se je že stemnilo in je

jo, tistega, ki prevzema zanj les. Ali bo kmalu prispel? Nebo se je na zahodu v poslednji dnevi svetlobi prevleklo z zlatim sijajem, reka pa se je vsa prebarvala. S paragvajske obale, kjer se je že stemnilo in je

zavladal prvi mrak, je hrib metal v vodo somračno svežino, ob prodoru prijetnega vonja pomarančnega cvetja in divjega medu. Dva guacamaja sta v veliki višini neslišno preletele reko proti Paragvaju.

Spodaj pa, na pozlačeni reki, je tihodrsel čoln ter se od časa do časa, kadar je naletel na vrtinec, zavrtel. Moški v čolnu se je počutil vedno bolje, medtem pa je v mislih preračunaval, koliko časa je minilo, odkar ni več videl svojega bivšega gospodarja Dougalda. Tri leta bo že od tege. Morda tudi ne — ne, ne bo toliko. Dve leti in devet mesecov? Morda? Osem mesecov in pol? Eh, skoro gotovo bo tako.

Nenadoma je občutil, kako je postal hladen vse do prsi. Kaj je to: In dihanje . . .?

Z Dougalдовim poslovodjem

Lorenzom Cubillom, tistim, ki prevzema les, se je spoznal v Puerto-Deseadu, na neki veliki petek . . . Petek? Da, ali četrtek . . .

Moški je počasi iztegnil prste na roki — nekega četrtega . . . In prenehal dihati . . .

Yararacusa je indijansko ime za vrsto južnoameriške kače.

Cana je opojna pijača iz sladkorne trsne.

Guacamaya je velika ptica-ujeda, doma v Južni Ameriki.

**Kaj vse ne kradejo**  
Kanadske državne železnice so v Montrealu vložile tožbo proti dvema moškima, ker sta pobrala dve milji železniških tračnic in jih prodala za staro železo.



**V blag spomin**  
PRVE OBLETNICE SMRTI NAŠEGA NADVSE LJUBLJENEGA SOPROGA IN OCETA

**Gabriela Rus**  
ki je v Gospodu zaspal dne 25. oktobra 1958

Oktobar mesec bo v spominu za vedno nam ostal, ker v njem smo izgubili Te in z njim veselje vse.

Kdo opisal bi vso tugo, kdo preštel bi vse solze? Toda misel nas tolazi, da enkrat bomo združeni.

Sonce naj na trato sije, kjer počivaš, ljubljeni, enkrat bomo se združili vsi v srečni večnosti!

Žalujoci ostali:

soproga AGNES sin REV. GABRIEL RUS

hčerke: JEAN HUDAČ, ROSE SINKOVIC, MILLIE SLAK,

in DOROTHY BIZJAK ter ostalo sorodstvo

Cleveland, Ohio, 23. oktobra 1959.



**V blag spomin**  
PRVE OBLETNICE SMRTI NAŠEGA LJUBLJENE, NIKDAR POZABLJENE SOPROGE, MAME IN

**Frances Brancel**

ki je za vedno zatisnila svoje drage oči

24. oktobra 1958

Eno leto je poteklo, odkar je prenehalo biti Tvoje zlato srce, naša ljubljena mama. Odnesli so Te in položili v hladni grob; hiša je tako prazna in naša srca so polna žalosti, ker Te ni več med nami. Toda tolazi nas kvest, da se bomo enkrat sešli v srečni večnosti, kjer bo mir v pokoj.

Spavaj mirno — snivaj sladko!

Tvoji žalujoci:

FRANK, soprog

JOHN in RUDOLF, sinova

FRANCES por. CERAR in

MILLIE por. VIDMAR, hčerki

JULIA in ANNA, snahi

JOHN CERAR in EDDIE VIDMAR, zeta

VNUKI in VNUKINJE

Cleveland, Ohio, 23. oktobra 1959.



**V BLAG SPOMIN**  
DEVETE OBLETNICE SMRTI NAŠE LJUBLJENE IN SKRBNE MATERE

**Johane Zalar**  
ki so zaspali v Gospodu dne 24. oktobra 1950

Srečno ljubljena nam mama, sli prezgodaj ste od nas, dobri, skrbni ste nam bili, pogrešamo Vas vsaki čas.

Prosrite Boga, da združili enkrat bi se prav vši; skupno spet se veselili gori tam nad zvezdam!

Zalujoci ostali:

MARY in SOPHIE, hčerki  
FRANK in STANLEY, sinova  
VNUKI in VNUKINJE

Cleveland, Ohio, 23. oktobra 1959.

**Radio is Best on High Fidelity FM**

GRANCO \$29.95  
Model 601 Deluxe Radio with FM

AM - FM Radije od \$39.95 naprej

Poslušajte SLOVENSKO (Ančko Traven) in HRVAŠKO (John Birek) nedeljsko oddajo na novi radijo postaji — na novi FM radijo . . . Pri nas dobite lepo izbiro FM in AM - FM radija . . .

**OBLAK FURNITURE COMPANY**  
6612 St. Clair Avenue HE 1-2978  
MI DAJEMO ZELENE "EAGLE" ZNAMKE

**Joseph L. Fortuna**  
POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. MI 1-0046

Moderni pogrebni zavod  
Ambulanca na razpolago podnevi in ponoči

CENE NIZKE! PO VASI ŽELJI!

CLEVELANDČANI lahko SEDAJ uživajo  
• Poletni HLAD • Zimski TOPLOTO  
z MONCRIEF Celo-letno napravo

THE HENRY FURNACE CO. MEDINA OHIO

USTANOVLJENO 1908  
Zavarovalnica vseh vrst vam točno preskrbi

**HAFFNER INSURANCE AGENCY**  
6106 ST. CLAIR AVENUE

sporoča, da bo organizirala leta 1960 naslednje izlete v Slovenijo in Evropo:

**Z LADJO:**

- 26. APRILA — "Liberte"
- 11. MAJA — "Liberte"
- 19. MAJA — "Queen Mary" (Izlet SNP)
- 25. MAJA — "Queen Elizabeth" (Izlet vodi Mrs. A. Tanco)
- 28. MAJA — "Liberte"
- 29. JULIJA — "Queen Elizabeth"
- 27. MAJA — "AIR FRANCE" JET SNP
- 17. JUNIJA — "AIR FRANCE" JET — skupino vodi A. Kollander
- 29. JUNIJA — "PAN AMERICAN" JET — skupino vodi A. Kollander

Slovenska potniška pisarna August Kollander ki posluje že 35 let, Vam bo nudila odlično postrežbo na največjih ladjah ter novih JET letalih "Air France" linije; zato kličite HE 1-4148, ali pa pišite na

**August Kollander Travel Bureau**  
6419 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO

**Volite ZA County Charter**

- Rešite probleme celotnega okrožja
- Ščitite krajevne oblasti
- Več za naš davčni dolar

CITIZENS COMMITTEE FOR THE COUNTY CHARTER  
1242 Standard Bldg. • MA 1-5332 • Cleveland 13, Ohio  
ELMER L. LINDETH, Chairman

**V blag spomin**  
STIRINAJSTE OBLETNICE SMRTI NAŠEGA DRAGEGA SOPROGA IN LJUBLJENEGA OCETA

**John Zulich**  
ki je v Gospodu zaspal dne 24. oktobra 1945

Minilo je štirinajst že let, odkar zapustil si ta svet, odsel si tja, kjer ni nadlog, predragi naš oče in soprog.

Solnce naj na trato sije, kjer počivajo dragi Ti, duša Tvoja pa srečo vživa, tam v raju v večnosti.

Žalujoci ostali:

SOPROGA in HCERE

HANDEL - MAZZETTI:

## Junakinja iz Štajra

Toda opat je rotil in vplil, naj rosila cesarja v naročju. Pade nanj cesarjeva najvišja "Veličanstvo, pri spominu cesarice Marije, ki je kakor svetica molila pred tabernakeljom noč in dan, ki se s svojimi plemenitimi rokami krasila oltarje, ki je svoj najlepši nakit dala za zvonove, da mogočno pojo Gloria, pri spominu svete cesarice, Vaše matere, Vas, najmilostljivejši cesar, iskreno prosim, vrnite nam one tri tabernakeljne v Štajru."

"Sveto Veličanstvo, gospod, gospod, naš gospod! Ali ne vešte, Veličanstvo, da ti luteranski gospodje, ki imajo milijone, živijo na Vaše ukaze? Gospod Hendel pravi: ne, ne, čeprav je stokrat: da, da! Tamle hoče neki gospod, naj se odstranim, pa jaz se ne umaknem. Veličanstvo! Zahtevam pravice! Cerkev, ki je bila last bratovščine, je sezidal cesar Maksimiljan, da se v nji obhaja njegov spomin, sedaj je oskrnjena; v imenu cesarja Maksimiliana jo zahtevamo nazaj, naša je! — Zahtevam pravice. Špitalska cerkev je posvečena, kraljica Elizabeta jo je zgradila v spomin na umorjenega so-poga, cesarja Alberta —"

"Nehajte že vendar in spravite se ven, vi ste osel!" je sikal dunajski škof, ves rumen od jenza. "Ta dovršeni osel Gospoda vojnih trum ne bo nelah preje gobežati, dokler ne pademo vsi v nemilost, osel, osel, ta osel!"

"Zaradi cesarice Marije, Veličanstvo!" nadaljuje opat.

Kakor mornar, ki mu je veter in vihar polomil krmilo in jambor, mahlja s snežnobelo zastavo, tako imenuje opat v hudi sili ime dobre ravnice, ki je pred petinpetdesetimi leti

ščini moliti.

Cesar je molil ter je med molitvijo preko Klezelna, preko patricijev in prelatov zrl na taborški križ, ki je žarel v solnčnem zlatu, kakor bo žarelno obznamenje Sinu človekovega ob koncu časov. Cesar je molil: pridi k nam twoje kraljestvo. Cesarska je poleg njega tihih ih-tela. Tako je ihtela nekoč njegova mati Marija, ko je kakor spokorna redovnica klečala do krv pred tabernakelji, proseč za dušo njegovega očeta, cesarja Maksimiliana, in za zapeljano ljudstvo.

On da bi bil na uslugo upornikom, ki sramote Marijo, ki hočejo zdrobiti Petrov prestol, ki sramote nebeški kruh, Telo Gospodo.

Jaz, cesar? Habsburžan? Ne! Pa naj pride Turčin, pa naj ga izda ogrski palatin, pa naj gre v božjem imenu Sedmogaško po vodi ... Ne, Habsburžan ni kramar. Prisego je govoril, sveto prisego, da bo do zadnje kapljice krvi branil sv.

Cerkev, ko mu je sveto olje ka-palo na teme, ko so škofje zanj molili k Boga. Hendel, ohrani zase svoje luteransko zlato in železo. Stotisoč junakov v željezu ne odtehta moje cesarske prisege in solz moje kraljice.

Opat iz Garstena se je skoraj opotekal, ko se je oddaljil od mize. Ves preblebel je prihitel stolnik. Iz zlatega vrca mu je vili na prste dišeče vode, pod rokami je pa držal srebrno posodo. Cesar govori:

"Ce pa ima kdo kako ponijo prošnjo do nas, naj se nam ne približa na nespodoben način, marveč drži se naj obreda; če ga pa ne pozna, naj vpraša višje dvornega mojstra."

Ko je spregovoril, je vrgel prti na tla; grajski grof je pokleknil ter ga pobral. Cesar se je dvignil s svojega prestola in zašumela je njegova zlata obleka; dvignila se je tudi cesarska in dunajski škof je začel v latin-

Tudi Hendel ne. Toda niti ne trene s trepalnicami, zaničljivo napihne ustrnice, ki jih obkroža brada, črna kakor krokar, pa si misli: druga postava je nadvojvoda Ferdinand, uboga Veličanstvo! — Pa mirno in plemiško dostojno reče: "Dru-ga postava je trda, toda prihaja od cesarskega Veličanstva, zato je ne gre grajati."

"Na, Hendel ima tu enkrat prav."

Luteranci v dvorani so gledali kakor črna nevihta, obliče garstenskega opata pa je žarelo veselja:

"Je ne gre grajati ... ljubiti jo je treba! Sveti Veličanstvo, mi Vas blagoslavljamo!" Zaklical je ne, kakor pri oltaru, kakor pred učlovečenim Bogom je zapel: "Pahnjen je zmaj, stara kača, in slišal sem velik glas z neba ..."

"Kaj praviš, menih? Zmaj? je pihal rdeči Bertold Hendel; kakor medved razjarjen je šel nad duhovnika.

"Kje je zmaj? Lopov, ostrizni menih, mojega brata, ki ga časti vsa dežela, brez katerega bi šel beračti ti in twoj samostan, zmerjaš z zmajem? Ven s teboj! Ven!"

Besneč od jeze moli menihu pred obraz pesti. Joahim vpije: "Pusti ga! Gospod opat, odstranite se otdot, to ne gre pred Veličanstvom."

Opat odgovori: "Jaz že ne, lopovi naj se odstranijo, jaz nisem," zamahne z roko v bran proti Bertoldu pa s smaragdom svojega prstam nekolicu oprasne na bradi Joahima, ki hoče-

je znaša spraviti narazen.

Sedaj je nastal vihar, besneč, kakor bi zbesnelo pri pijači sto pijancev, rjevenje, kakor rjevoje v gozdu besneči turi.

"Naj odmolkne godba." —

V trenutku zamrjejo deški glasovi in rogori.

Iz daljave prihaja volto bobnenje bojnih bobnov.

"Gospod Joahim Hendel!" je zaklical cesar, da se je slišalo daleč naokoli. "Veseli nas Vaša vdavnost, toda Vaše ponudbe, zastonji nam nabaviti Vaših izdelkov, ne sprejmem. Kar želite v prid Vaši veri, ne moremo dovoliti. Konsenso obhajali poroko z najmilostivejšo gospo" — tu se cesar obrne prti bledi kraljici — "smo potrdili dolobče naše hiše, obenem smo pa določili, da naj nihče izmed vladujočih gospodov nječesar ne dovoli, ničesar ne sklene v prid novi veri, ne da bi popreje po-prašal celo cesarsko hišo," — cesarjev glas zveni krepejše kakor jeklo — "in tega se držim, gospod Hendel. Govorili ste o našem rajnem očetu, toda danes so drugi časi. Drug kralj, druge postave. Kovni mojster naših dednih dežel, razdelite po deželnih navadi zlate novice med one, ki so nam stregli, ki so v grajski službi."

Mrtvaška tišina je sledila tem besedam, ki so prišle kakor strela z jasnega neba. Nihče izmed stoterih, ki so čakali na cesarjevo odločitev kakor na božje znamenje, ni tega pričakoval.

Trideset pesti, golih in v zlatu in svili, žuga duhovniku. Joahim Hendel jih ustavlja in zadržuje. "Gospod, zakaj se niste odstranili? Nisem ranjen, vi gospodje v Štajru!" gromovito kriči po dvorani. "Jagnje bože, za božjo voljo!" sopita Plavci iz Sajtenšteta, divje zre naokoli, kje je izhod, kje so švicarski vojaki, toda dvorana se suče okoli njega kakor pogrežajo se otok.

"Gospod, usmili se nas! Zgubljeni smo."

"Ne tako, gospodje! Ostanite mirni, pa ne zabavljajte. Nehajte! Pustite jih, naj gredo. Mislite na Njegovo Veličanstvo!"

Mogočno govoril Joahim, nekateri odnehanjajo, drugi pa, večina, razsajajo naprej: "Glejte! Hendel krvavi! Lopov ga je ranil. Vrzite lopova v Štajru!"

Razsrjen stoji cesar gori ob mizi. Okoli njega se pehajo prestrašeni dvorniki.

"Klezel!" kliče cesar, ki se mu je od jeze napela žila na čelu. "Zakaj niste odstranili tega opata Helera, ko je nespodobno kričal proti nam! Po prvi besedi je spadal ven! Sedaj pa čujte in glejte ... Kakšna nespodobnost! On je kriv."

Škof šepeče po špansko: "Opat je osel. Njegovo Veličanstvo prav govori in moško." Nato obmoljne.

Ho, vedno huje! Tam tiče opata proti oknu. Majolike frče po tleh, iz njih teče rdeče vino, še trenutek ... in tekla bo kri. Za božjo voljo!

"Službujoči gospodje! V vrste! Odhajamo!" zapoveduje cesar. Obraz mu je vroče raznet.

Sedaj je nastal vihar, besneč, kakor bi zbesnelo pri pijači sto pijancev, rjevenje, kakor rjevoje v gozdu besneči turi.

"Veličanstvo, ne moremo. Glejte, Veličanstvo ..."

"Divjaki!" jezno govori cesar sam s seboj. V tistem hipu je omahnila cesarska na njegovemu

strani, njena zlatolasa glava se strani, njena zlatolasa glava se; "Meni? Še misliti ni. Daj roje nagnila na njegovo ramo, roko, dete, približaj se mi. Velja menihu, temu oslu." Prijel jo tako tesno pri srcu ... oj, Vaše sve- to življenje."

(Dalje prihodnjic.)

## IZVOLITE DEMOKRATA HUGH A. CORRIGAN

JUDGE

Cleveland Municipal Court



- Dvakrat izvoljen v državno zakonodajo
- Je stavil predlog, da bi tudi nedržavljani imeli pravico do starostne podpore

Priporočajo ga:

The Cleveland Press — The Cleveland News  
Več delavskih in cívičnih organizacij.

Hugh A. Corrigan

F. GUBANC, Sec'y.



## NAZNANILO IN ZAHVALA

Zalostnega ter potrege srca naznanimamo vsem srodnikom, prijateljem in znancem, da so umrli naša ljubljena mati, stara in prastara mati

1880 Mary Požar 1959

rojena Korošec

ki so prevideni s svetimi zakramenti zaspali v Gospodu 22. septembra 1959.

Naša draga mati so bili rojeni v Podslivnici pri Cerknici dne 9. julija 1880 odkoder so potem prišli v Ameriko.

Pogreb se je vrisil dne 26. septembra iz pogrebne zavoda Mary Svetek v cerkev sv. Paschala, kjer je Rev. Hebert opravil pogrebno sv. mašo zadušnico, nakar je blo truplo prepeljano na pokopališče Kalvarija ter ondi položeno k zemeljskemu počitku.

Na tem mestu se prav iskreno zahvalimo Rev. Hebertu za opravljeno sv. mašo zadušnico in pogrebne molitve ter za spremstvo trupla pokojne iz pogrebne zavoda Mary Svetek v cerkev sv. Paschala in tam na pokopališče Kalvarija, za kar naj mu dobrì Bog obilno popača.

Dalje se iskreno zahvalimo vsem, ki so položili ob mrtvaškem odrvu pokojne toliko lepih rož v vencev ter materi takoj izkazali zadnjo čast, ko je tako ljubila rože.

Enako se zahvalimo vsem, ki so darovali za svete maše, ki se bodo opravile za mir in pokoj duše naše matere. Prav tako se zahvalimo vsem, ki so dali na dan pogreba svoje avtomobile ter tako mnogim omogočili, da so se mogli udeležiti pogreba.

Dalje prav lepa hvala vsem, ki so prišli mater kropiti ter moliti za mir in pokoj njene duše; še prav posebej pa onim, ki so se udeležili pogrebne svete maše ter spremili mater na njihovi zadnji poti na Kalvarijo. Dalje prav lepa zahvala pogrebcem, ki so nosili krsto. To so bili njeni vnuki.

Zahvala društva sv. Ane št. 4 SDZ in društva Woodmen Circle št. 98 WOW. Dalje zahvala pogrebenu zavodu Mary Svetek za tako vzorno postrežbo ter vodstvo pogreba. In končno zahvala vsem, ki so nam kaj dobrega storili ob smrti naše drage matere.

A Vi, draga mati, počivajte v miru in lahka naj Vam bo gruda te nove domovine, duši Vaši pa večni mir, ki Vam ga iz srca želimo. Naj Vas dobrì Bog poplača za vse Vaše trpljenje in skribi v večnim veseljem v družbi izvoženih. Dotlej pa z Bogom in na svodenje nad zvezdami.

Vaši žalujoči otroci:

JOHN in JOSEPH TEKAVEC, sinova  
MARY por. BRUNDULA, JULIJA por. KURE,  
CAROLINE por. MENART, hčere  
ZOREE in ALICE, snahi  
FRANK KURE, LOUIS MENART, ANTON VICIC,  
zetje

VNUKI, VNUKINJE in PRAVNUKI

Cleveland, Ohio, 23. oktobra 1959.

## Za župana mesta Cleveland TOM IRELAND

Kaj hoče Tom Ireland za vse  
clevelandske meščane

- Nič novih davkov
- Konec napadanju žensk na cestah
- 100,000 novih služb
- Boljšo avtobusno postrežbo
- Konec zračni in vodni poluci

Izvolite TOM IRELAND za župana

v torek 3. novembra 1959

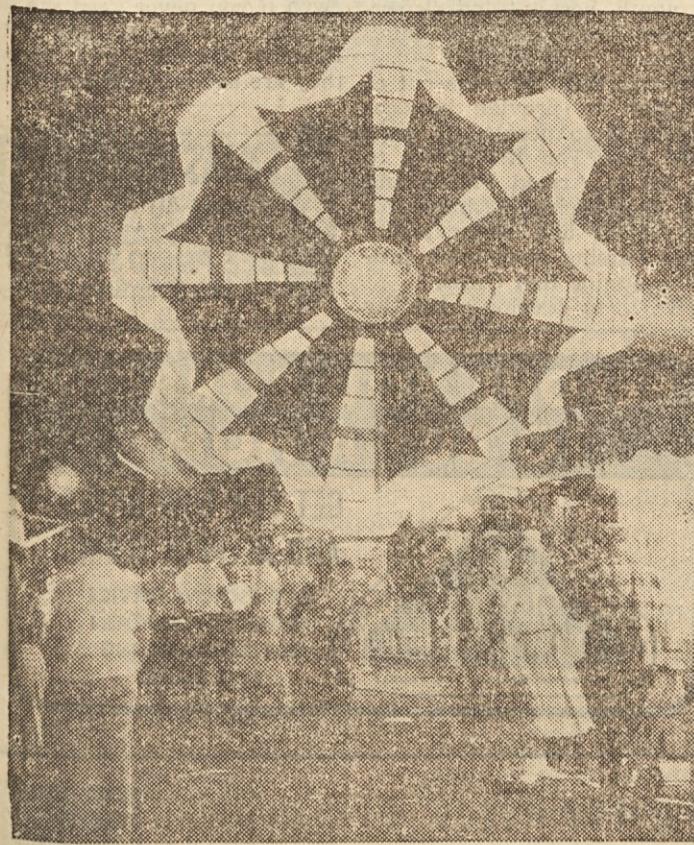
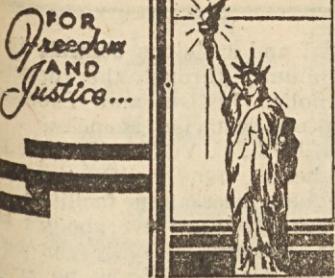


# X TOM IRELAND

Ireland for Mayor Committee, Wallace Steffen, Chairman, 75 Public Square Bldg., Room 1123, Cleveland 13.

# AMERIŠKA DOMOVINA

## AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT  
FOREIGN IN LANGUAGE ONLYSLOVENIAN  
MORNING NEWSPAPER

**IT'S NOT FOR THEM**—A striking geometrical figure, etched against the night sky, is unseen by the people below in Darlington, Wis. The reason is that the pattern was made by a midway ride at the 103rd Lafayette County Fair, and photographed in a time exposure.

## AMERIŠKA DOMOVINA

### AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT

FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

## CONDENSED NEWS FROM OUR HOME FRONT

★ Mrs. Ursula Trnka of 20560 Lindbergh Ave., celebrated her 81st birthday on October 10th. Congratulations and wishes for many more happy and healthy birthdays!

★ Anne Traven has her Slovenian radio program now on Saturdays from 7 to 7:30 p.m. on WJMO 1490 KC and on Sundays on WNOE 107.9 from 11 a.m. to 12 noon.

★ Mrs. Jennie Trampus of 15626 Holmes Ave., was taken to Euclid-Glenville Hospital. We wish her a speedy recovery!

★ Sophie Cekuta of Girard, Ohio, sends regards from beautiful Hawaii to all her friends and acquaintances.

★ Mr. and Mrs. Anton Novak of 1000 Creekview Rd., celebrated their 47th wedding anniversary on October 14th. Congratulations and wishes for many more years of health and happiness!

★ On October 14th, Mrs. Theresa Cerar of 5818 Bonna Ave., celebrated her 77th birthday. Congratulations and wishes for many more happy and healthy birthdays!

★ Edward Kovac, owner of Kovac Realty, left recently for a visit in Yugoslavia. The trip was arranged by Kollander Travel Bureau.

★ On a visit from Europe is Rudy Batista. He came to the Leo Zlotzel family in Geneva, O. All necessary details for the trip were arranged by Kollander Travel Bureau.

★ Mrs. Dorothy Klisuric of 7612 Aberdeen Ave., was taken to Euclid-Glenville Hospital. We wish her a fast recovery!

★ Joseph and Mary Strancar, who are on a visit in Slovenia, send best regards to all their friends.

★ On October 16th, Ivo Kermayer, well known Orel athlete, left for Europe. Good luck and a safe return!

★ Luka Jamnik of 15725 Saranac Rd., celebrated his 80th birthday last Saturday. Congratulations and wishes for many more happy and healthy birthdays!

★ Mr. and Mrs. John Jalen of 18515 Neff Rd., celebrated their 45th wedding anniversary last Saturday.

Rich's Auto Body Shop  
COMPLETE AUTO SERVICE  
Painting - Motor Service  
Ignition - Brake Service  
1078-80 E. 64th Street  
Tel. HE 1-9231

"DRY CLEANING THAT SATISFIES"  
ALSO DYEING - PRESSING  
REPAIRING  
Acme Dry Cleaning & Dyeing Co.  
372 E. 152 St. GL 1-5374

## OPEN HOUSE AT CENTRAL NATIONAL BANK

An Open House for the general public will mark the opening of the relocated and modern North American Office of Central National Bank. The open house will be held from 9:30 a.m. to 6:00 p.m. on Monday, Oct. 26, at 6422 St. Clair Ave. just west of Addison Road and across the street from the Slovenian National Home.

Everybody is cordially invited to visit the new bank during the Open House. Members of the staff will conduct tours through the new facilities. All visitors will receive souvenir gifts. A variety of ivy and other live plants will be distributed to all families represented.

Those opening new accounts will receive stainless steel carving knives, designed for both slicing and serving. The only requirement is to open either a savings account for \$25 or more or a checking account for \$50 or more.

In addition, all visitors will be eligible to enter a penny-guessing contest with seven cash prizes totaling \$100. First prize is \$50, second is \$20, third is \$10, and the other four are \$5 each.

The Open House ceremonies will start with a ribbon-cutting at 9:30 a.m. Participating will be public officials, local business leaders and bank officials.

The new location will feature ample free parking adjacent to the bank and a convenient auto teller. The parking lot includes spacious entrance and exit to the auto teller. The parking lot can be entered both from St. Clair Ave. and Addison Road. There is a convenient rear entrance.

Complete banking and trust service will be offered including checking and savings accounts, all types of loans, safe deposit boxes, 24-hour depository and corporate and personal trust services.

★ Fort Bragg, N. C. — An officer and 32 enlisted men searched the countryside and finally found the cane accidentally dropped from a helicopter by Brigadier General William Harris. An Army spokesman said the general's cane was "a valuable memento."

★ Glendale, Calif. — A jury in this city convicted Dr. Aura Hardison and Miss Marian Martin of violating an ordinance that limits the number of cats in any one residence to three. The two ladies had 70 in their home.

★ Brooklyn, N. Y. — Patrolman Robert Desendorf Jr., may have set a record for emergency delivery of babies by cops when he was called off his beat in Brooklyn, recently to make his 40th delivery. It's happened to him so often, Desendorf said, that he now carries a special medical kit.

★ Knoxville, Tenn. — He expected a nice quiet time umpiring a baseball game between two church teams. Roy L. Medley told the judge in this city, but after one of his decisions several players "grabbed, shook and slapped" him. The judge, however, ruled Medley's complaint was "out" saying: "The rhubarb is a traditional part of the game."

★ Placer County, Calif. — Dennis Weiler, who learned to knit during last winter's snows, carried off the blue ribbon for knitting over all the ladies at the local fair the other day. Dennis is seven years old.

★ McCann, Calif. — The Herbert Whitney family, whose stove and console were stolen in past years from their summer cabin, returned this year to find the entire cabin gone.

★ New Castle, Pa. — On his way to bail out his brother who had been jailed for speeding, David McComb was arrested for speeding.

★ Chippewa Falls, Wis. — Learning that her son John had been placed on a jury list, Mrs. Richard Riser informed the county jury commission that John was six weeks old.

★ Celina, Ohio. — Sheriff Bruce Barber was fined \$100 for contempt of court after explaining why he shut down the jail and released four prisoners: "My budget is inadequate to run the jail in a proper manner."

★ El Paso, Texas. — Arrested for stealing a car 1,125 miles away in New Orleans, Melvin Blaine explained that the car accidentally started and he was too nervous to stop it until he reached El Paso.

★ Toledo, O. — A seven-year-old boy got a stern lecture in court after he took a \$100 bill from his home and sold it to a stranger for a quarter.

★ Santa Cruz, Calif. — Roger LaJeunes and Harvey Stoval were arrested after they put up 36 signs along the beach: "Please do not feed the sharks."

formica. The east wall is covered with a light blue vinyl fabric. The other walls are finished in platinum. The ceiling consists of off-white acoustical panels in a fresco pattern. The bank is illuminated by recessed fluorescent lighting. The floor will be covered with a tan and gold carpet and beige asphalt tile.

There will be seven areas. The safe deposit area is enclosed with aluminum grillwork matching the exterior decorative grill. For the comfort of customers the office is equipped with year-round air conditioning.

The office will be open five days a week, Monday through Friday. Monday through Thursday business hours are from 9:30 a.m. to 2:30 p.m. Friday hours are from 9:30 a.m. to 2:30 p.m. and 4:30 p.m. to 6 p.m.

This office was one of three offices of the North American Bank until that institution was merged with Central National last February.

The history of the office goes back to 1920. On April 3, 1920, it opened as the North American Banking and Savings Company. Officers were James M. Seliskar, president; Frank Paulin, first vice president; John Breskvar, second vice president; John J. Grdina, treasurer; F. M. Jaksic, secretary and Frank T. Cullinan, counsel.

On July 2, 1929, the name of the bank was changed to North American Trust Company. It was reorganized on September 29, 1934, as the North American Bank Company.

John A. Seliskar, presently a vice president with Central National, was president of North American Bank when it was merged with Central National. He is the son of the president of the original bank.

For this position Blanche Krupansky will be on the ballot. She has practiced law 11 years and was Assistant Attorney General 3½ years and therefore is well qualified to sit on the bench.

## Candidate for Judge



BLANCHE KRUPANSKY

Judge Mary Grossman is retiring after serving 36 years in Municipal Court. Recently Judge Lillian Westropp retired from Municipal Court and no woman ran for this position. Florence Allen also retired this year from the Circuit Court of Appeals, no woman was appointed to fill this position. If a woman is not elected to fill Judge Grossman's position women will have lost three judgeships. Cleveland needs at least one woman in Municipal Court.

For this position Blanche Krupansky will be on the ballot. She has practiced law 11 years and was Assistant Attorney General 3½ years and therefore is well qualified to sit on the bench.

## II Trovatore To Be Presented By Glasbena Matica

II Trovatore is Glasbena Matica's fall production to be given Sunday, Nov. 1, 1959, at Slovenian National Home. This opera has been acclaimed a success from the day of its premiere and is the Metropolitan Opera's choice for opening night this year.

To accurately interpret the composer Verdi's intentions, it is essential to have leading performers who have ability to handle the demanding score both vocally and drama-wise. The names of those in Glasbena Matica who will portray the leading roles in II Trovatore may be familiar — Carolyn Budan, June Price, Edward Kenik, Frank Bradach — but you may not be aware of their musical achievements.

CAROLYN BUDAN has skillfully mastered parts such as Adele in "Die Fledermaus," Nedda in "Pagliacci," Gilda in "Rigoletto," and Micaela in "Carmen." Some of these roles are lighthearted but in others she portrayed a tragic heroine as in her present challenge, Leonora.

JUNE PRICE's accomplishments in opera are greatly diversified. Her first role was in "Gypsy Baron." Since then she has appeared in many memorable roles as the seductive Lola in "Cavalleria Rusticana" and Maddalena in "Rigoletto"; the title role of "Mignon" and "Carmen"; and recently as the Aunt in "Sister Angelica." Azucena, her latest character, requires capable acting.

FRANK BRADACH in the last 30 years has sung in a record number of operas. His versatility is evident as Judas in "Mary Magdalene," the toreador, Escamillo in "Carmen," and the Court Jester title role in "Rigoletto." The part of Count di Luna is not his first in this opera, since he previously performed as Ferrando.

EDWARD KENIK is well known to Slovenian music-lovers. He has distinguished himself as the leading tenor in six different operas within the last few years. After starring a total of five (5) times in "La Traviata" and "Rigoletto," he is adding another Verdi opera to his repertoire as Manrico to the troubadour in the coming opera.

If you will note, all of these persons have held parts in Verdi operas and are familiar with this particular style of composing.

MOLLY FRANK has extensive experience in supporting roles and will be heard as Inez.

LARRY JAJCINOVIC's first part as a member of Glasbena Matica will be that of Ferrando.

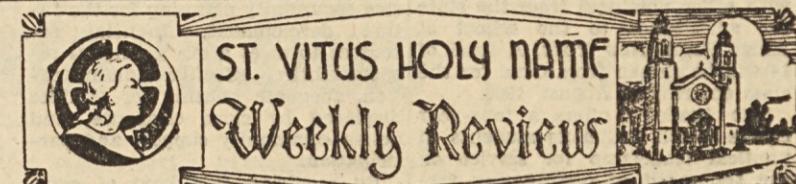
The chorus will appear as soldiers in the service of Count di Luna and Manrico, guards, gypsies, and nuns.

Mr. Schubel is the director of the opera which will have an accompaniment of Vera Slezko at the piano and an orchestra.

The box office will open one hour before the 3:30 p.m. curtain time.

## UNITED NATIONS DAY

October 24th is United Nations Day. It marks the 14th anniversary of the date, October 24, 1945, when the United Nations Charter went into effect. The United Nations, the most comprehensive experiment in international cooperation ever undertaken, has contributed to world peace by resisting aggression in Korea and averting or actually halting conflicts in other trouble spots of the world. In addition, the United Nations has carried on an extensive social, political and economic program designed to eradicate poverty and disease and to promote education and self-government for all peoples. President Eisenhower has called the United Nations "Man's best hope for peace." UN Day will be marked by special ceremonies in the 82 countries which are members of the United Nations.



## Holy Name Society News

## Fall Festival

This Sunday is the date of the annual Holy Name Fall Festival. Plan to come to the St. Vitus Auditorium for an evening of entertainment. Your evening will begin with baked ham dinner which will be served between 6 p.m. and 8 p.m. Following the dinner will be a program of entertainment and community singing. After this program there will be dancing for all. So plan to be at the Fall Festival with your friends and fellow parishioners this Sunday, Oct. 25, in the St. Vitus Auditorium.

## St. Vitus Mothers Club

On Wednesday, Nov. 4, 1959, at 7:30 p.m. in St. Vitus Church, the members of St. Vitus Mother's Club will be privileged to apply for admission into the Confraternity of Christian Mothers. Rev. Didacus Dunn, O.F.M., assistant National Director will be present to conduct the reception. Any reputable pious Catholic woman, married or widowed, though she has no children, may be admitted.

The regular monthly meeting will be held immediately following the service.

We wish to extend our sincere sympathies to Mrs. Betty Vokac at the loss of her mother.

The Catholic Parent-Teacher League Card Party will be held on Sunday, Nov. 8, 1959 from 7 p.m. to 10 p.m. at St. Prokop Church Auditorium. Tickets will be available at the meeting. This is the only social activity of the League for the year. Your attendance will be appreciated.

Mrs. Martin W. Guist, Publicity Chairman.

## St. Vitus Men's Bowling League

October 15, 1959  
Several scores went on the board. Mezic Insurance's 966 is good for second place and 2704 tied for second on the board. F. Bisjak's 214-210-597 also tied for third place. Hank Szymanski's 229 won the high award of the evening. After 8 weeks standings are still pretty close.

Cimperman Market continued their ascent by taking two games from Hecker Tavern. Hank Szymanski 229-588 paced the winners. Hecker Tavern 876 795 829 2500 Cimperman Mkt. 830 879 833 2542 Brodnick Bros. slipped by C. and

10-10: Mezic Insurance vs. CWV Wildcats.

11-12: CWV Carlos vs. CWV Launchers.

Schedule October 29, 1959

Alleys—  
1-2: Norwood Men's Shop vs. Hecker Tavern.

3-4: Cimperman Market vs. C. and O. Slapnik Florists.

5-6: Brodnick Bros. vs. Kepic Lounge Bar.

7-8: CWV Goldbricks vs. KSKJ No. 25.

9-10: Mezic Insurance vs. CWV Wildcats.

11-12: CWV Carlos vs. CWV Launchers.

Schedule October 29, 1959

Alleys—  
1-2: Norwood Men's Shop vs. Hecker Tavern.

3-4: Cimperman Market vs. C. and O. Slapnik Florists.

5-6: Brodnick Bros. vs. Kepic Lounge Bar.

7-8: CWV Goldbricks vs. KSKJ No. 25.

9-10: Mezic Insurance vs. CWV Wildcats.

11-12: CWV Carlos vs. CWV Launchers.

Schedule October 29, 1959

Alleys—  
1-2: Norwood Men's Shop vs. Hecker Tavern.

3-4: Cimperman Market vs. C. and O. Slapnik Florists.

5-6: Brodnick Bros. vs. Kepic Lounge Bar.

7-8: CWV Goldbricks vs. KSKJ No. 25.

9-10: Mezic Insurance vs. CWV Wildcats.

11-12: CWV Carlos vs. CWV Launchers.

Schedule October 29, 1959

Alleys—  
1-2: Norwood Men's Shop vs. Hecker Tavern.

3-4: Cimperman Market vs. C. and O. Slapnik Florists.

## Reporting from Washington

FRANCES P. BOLTON • Congresswoman, 22nd District, Ohio  
450 HOUSE OFFICE BUILDING, WASHINGTON 25, D. C.

**UNITED STATES MERCHANT MARINE ACADEMY.** If you are a young man interested in a career at sea, you may want to participate in the national competitive examination for appointment to the U. S. Merchant Marine Academy. Each Member of the House of Representatives and Senate is authorized to name ten young men to compete with other nominees from the state for admittance to the school at Kings Point, New York. A total of 14 will be chosen from Ohio for the class entering in August, 1960.

The Academy offers a four-year course which trains its students in nautical leadership for service on the thousands of ocean-going vessels in the United States Merchant fleet. Graduates receive a Bachelor of Science degree and they become either Third Officers or Third Assistant Engineers in the U. S. Merchant Marine. They are also eligible for commissions as Ensigns in the U. S. Naval Reserve.

The general requirements for nomination are that candidates must be of my 22nd Ohio District, at least 17 years of age and not yet 22 years of age by July 1, 1960, a male citizen of the United States, possess good moral character, never have been married, and in good physical condition. In addition, before being admitted to the Academy, each candidate must have the equivalent of a good high school education.

I urge all of you who are interested to write me at 450 House Office Building, Washington 25, D. C.

**"WORKABLE PROGRAMS"—FOR BETTER HOUSING**

The little-publicized Workable Programs, provided by the 1954 public housing law, are a good illustration of how the Eisenhower Administration has succeeded in

**The Bells of St. Mary's****PTU BAKE SALE**

St. Mary's (Collinwood) Parent Teacher Unit will hold a bake sale on Sunday, Nov. 1st in the Study Club room on E. 156th St. and Holmes Ave. In charge of the bake sale are Mrs. William Bals, IV 1-5471 and Mrs. Andrew Roth, IV 1-0417, who are asking members and friends to bake and donate their favorite recipes. The bake sale will start right after the 6:00 a.m. Mass and will continue until after the 12:00 Mass. For information as to where to take the baked goods call either Mrs. Bals or Mrs. Roth.

Mrs. John Trepal,  
Corr. Sec'y,  
PO 1-0065

**CHURCH CHOIR INVITES TO SUPPER**

Singers usually are a happy lot

**Roster of Officers of Lodges and Clubs****OUR LADY OF FATIMA SOCIETY NO. 255 KSKJ**

Spiritual Advisor Rev. Vic Cimperman, President Emil F. Trunk, Vice President Tony Komorowski, Secretary - Treasurer Josephine Trunk, 18008 Schenely Ave., IV 1-5004. Recording Sec'y Mary Komorowski; Auditors: Frances Horanovce, Rose Lausin, Millie Jerse. Sergeant-at-Arms Joseph Lau in, Athletics Sports Director: Bill Jansa (men); Women's and Children's Activities: Mrs. Victoria Faletic. Directors' Assistant Mary Jane Turk, Entertainment Chairman, Antonette Celesnik. Meetings are held every second Wednesday at St. Vitus School, Panel Room, at 8:00 p.m. All Slovenian doctors in greater Cleveland area to examine prospective members.

**ST. VITUS MOTHERS' CLUB P.T. UNIT 1958-59**

Moderator Rev. Louis B. Baznik, President Mrs. Frank Kern, Vice President Mrs. Albin Petelin, Corresponding Secretary Mrs. Stanley Zabka, Treasurer Mrs. Frank Godic, Recording Secretary Mrs. John Marincek.

Regular meetings every first Wednesday in the St. Vitus Church Hall.

**AVE SAFELY**  
at **4%**  
ANTICIPATED RATE

**T. CLAIR DAVINGS**  
813 East 185th Street  
25000 Euclid Avenue  
6233 St. Clair Avenue

Cleveland, Ohio

Meetings every 1st Tuesday of the month at Mrs. Pauline Stampfle's Home — 6108 St. Clair Ave. at 8:00 p.m.

**ST. LAWRENCE POST NO. 553 CATHOLIC WAR VETERANS**

Commander Edward Skufca, 3532 E. 78th St. BR 1-5135; Adjutant John Wolff, 3862 E. 57th St., MI 1-8371; Treasurer Anthony Pozzarelli, 13104 OOak Ave., Garfield Hts., LU 1-0987; Chaplain Rev. Francis Baraga, 3547 E. 80th St.; Membership Sam Torchia, 10410 Prince Ave., DI 1-0380.

Meetings 1st Monday of every month at Slovenian National Home, 3563 E. 80th St., off Union Ave. A Catholic Veterans organization for God, Country and Home.

**Death Notices**

Demshar, Vincent — Husband of Viola (nee Welch), father of Philip, Ralph, son of Joseph (builder) and Jennie, brother of Joseph Jr., Raymond, Harold. Residence at Hobart Rd., Waite Hill, Ohio.

Fortuna, Ignatius — Father of Anthony, Mrs. Josephine Yakos, Mrs. Rose Verhotz, Mrs. Pauline Braddock. Residence at 1110 E. 146 St.

Judnick, Frances (nee Sterle, formerly Speh) — Mother of Mrs. Frances Zigmund, Ludwig Speh. Residence at 1048 E. 76 St.

Juljula, Latinka Plese — Grandmother of Angie Dujanovich of Cleveland, mother of Mrs. Mary Dujanovich of Europe, sister of Joseph and Katie, also of Europe. Residence at 14515 Darwin Ave.

Korencic, John — Husband of Frances (nee Sadar), father of John, Fanny Kaltenbach, Joseph, Ann Levar, Mary Weber, Janice Gruendel, brother of Andy and Frances Blatnik. Residence at 20927 Miller Ave.

Novak, Mary (nee Kramer) — Mother of Frank, Louis, Joseph, Charles, John, Paul, Mary Kokal, Dorothy Rosnack, Florence Rutar, sister of Louis and Jacob of Europe. Residence at 3436 E. 73 St.

Oswald, Pauline — Mother of Mrs. Helen Ehler, Mrs. Emma Schmidt, Mrs. Betty Vokac, Mrs. Shirley Wires, grandmother of Carol. Residence at 4411 Denison.

Pizem, John — Husband of Marie (nee Krachovec), brother of Mary Krimzan, Frances and Johanna of Europe. Residence at Eddy Rd., Willoughby Hills, O.

Shomog, Benjamin — Son of Andrew, brother of Mrs. Julia Shelden and Mrs. Rose MacKenzie. Residence at 638 E. 152 St.

Tekaucic Sr., Ignatius — Father of Angela Hausler, Magdalene Chiccone, Anna Goznik; Ignatius, Frank, Joseph. Residence at 8101 Aetna Rd.

Vatovec, Anton — Husband of Cecilia (nee Babudar), father of Dr. Edward, Ph. D. (Vets Hospital, Marion, Ind.), Sgt. John (Air Force, New Mexico), brother of Joseph, Antonia, Ivana of Europe. Residence at 5190 Stanley Ave., Maple Heights, Ohio.

Yannik, Luke — Husband of

Jennie (nee Mrzlikar), father of Jennie Belk of Lincoln, Nebr., Dorothy Zimmerman, Frank Mehle. Residence at 15725 Saranac Rd.

**Amateur Music Makers**

Do you play some instrument? Would you like to join with others in making music?

A great many people who are not professional musicians find great pleasure in playing the piano, some string or wind instrument, but many of them wish for an opportunity to enjoy and to share their musical enthusiasm with others.

The Friends of the Cleveland Public Library are undertaking to help amateur musicians find each other so that small groups may come together all over the Cleveland area to make music together and to enjoy new and interesting friendships. This means playing music with and for other people. People who have come from foreign lands are encouraged to participate and to share their rich cultural backgrounds.

**How You Can Participate**

For such Amateur Music Makers, the Friends of the Cleveland Public Library will hold its Second Annual Get-acquainted Meeting in Room 36 of the Main Library, 325 Superior Ave., Friday, Oct. 30 at 7:30 p.m.

Each person attending will be asked to register, if he has not already sent in the completed application form. The file of names of amateurs who have registered is available in the Fine Arts Department of the Cleveland Public Library.

WODK's suites, Rooms 412 and 414 in the Statler-Hilton Hotel, will house both sound exhibits and a remote broadcasting studio.

Spectators can see:

1) Visitors will have an opportunity to talk into a telephone mouthpiece which has been adapted to the WDK oscilloscope — thus being able to see and hear their voice at one time.

2) Visitors will be able to see the "Miracle of Miracles" — the stereophonic grove. Two identical exhibits will show, microscopically, what makes a stereo tract different than a standard grove.

3) The "Pop Concert" with Wayne Mack will be broadcast live and in stereophonic sound. Friday and Saturday, Oct. 30 and 31 from 1:00 to 2:00 p.m., direct from the WDK suites.

4) Visitors will also be able to hear a sound demonstration featuring a 14-minute stereophonic tape called the "History of Sound," narrated by Wayne Mack. It will run continuously.

The Hi-Fi Fair which is the largest in the midwest, opens Friday, October 30 and continues thru November 1 at the Statler Hilton Hotel, Cleveland. Doors open at 1:00 p.m.; close at 10:00 p.m. Admission is only 75 cents. Proceeds will go to charity.

**Free Showing Of Cancer Film**

The Federation of Women's Clubs of Greater Cleveland is giving special support to the free showing of two American Cancer Society motion pictures in Higbee's auditorium on Thursday afternoon, October 29 at 3:30 p.m. The films "Time and Two Women" and "Breast Self-Examination," show a woman how she can act as a police force for her own protection against the two types of cancer most prevalent among her sex.

The showing, sponsored by the

Cuyahoga Unit of the American Cancer Society, is open to all women without charge.

Dr. Henry G. Krueger will be present to amplify the story told in the films and to answer questions from the audience.

Mrs. Leonard R. Schneider, education department chairman of the Federation of Women's Clubs, said yesterday:

"We are hearing every day of women whose lives have been saved because of what they have learned from these films. If you have missed either of them at previous showings, this is your chance. Women are fortunate in that this disease can be more readily detected in them than in men, in many cases. But they must be informed or it may be too late for treatment."

**Hi-Fi Fair**

Fourth Annual Hi-Fi Fair shows latest development in the wonder world of High Fidelity and Stereophonic equipment, beginning October 30.

High-fidelity can and should be a source of great pleasure — even fun. The Fourth Annual Hi-Fi provides such a quest because it gives you a nice, near package of the latest developments in the wonder world of high fidelity and stereophonic sound, which includes both package units and component parts.

WODK's suites, Rooms 412 and 414 in the Statler-Hilton Hotel, will house both sound exhibits and a remote broadcasting studio.

Use Our Large Paved Parking Lot in Rear

racial and religious attitude in the community through the support of Catholic, Jewish and Protestant, and non-sectarian agencies.

HELPS . . . local, state and national Red Feather agencies, including the Red Cross, from ONE fund.

HELPS . . . To provide special aid to needy families, shelter for the homeless, guidance and recreation for youth, hospital and dispensary services, health and home nursing services.

HELPS . . . With 93 cents out of every dollar to provide services that directly help people.

HELPS . . . The Red Cross to provide aid to Armed Forces and veterans, disaster relief, blood for the sick, first aid, water safety and home nursing instruction programs, the Junior Red Cross.

HELPS . . . to develop a healthy

**FILMS DEVELOPED**

8Giants-40 IN. 12X4. 80<sup>2</sup>  
PLUS PHOTO FACTS & DAVIDSON CO.  
SEND FOR FREE MAILERS OR SEND MONEY  
TO BEE PHOTO SERVICE

BOX 541, SPRINGFIELD, OHIO

**BEFORE YOU BORROW TO BUY A HOME**

GET OUR LOW RATES AND HELPFUL TERMS  
OUR ESCROW SERVICE PROTECTS YOU WHEN BUYING OR SELLING REAL ESTATE

**Dignity . . .**

Good Taste and a sympathetic understanding of your needs.

**MARY A. SVETEK**

Funeral Home

478 E. 152nd Street

KE 1-3177

Use Our Large Paved Parking Lot in Rear

Oxygen Equipped Ambulance Service Day and Night

**OBLAK FURNITURE CO.**

6612 ST. CLAIR AVE.

HE 1-2978

COMPLETE HOME FURNISHINGS

GREEN EAGLE STAMPS WITH EVERY PURCHASE

Open daily till 8 P.M. except Wednesdays till 1

KEnmore 1-4393

**JOE AHLIN SHEET METAL & FURNACE**

GAS - OIL - COAL FURNACES

ROOFING - GUTTERS - SPOUTING

AIR - CONDITIONING



Dear Bride-to-be:

One of the important tasks for the biggest event in your life—your wedding—is your choice of wedding invitations.

Come in to see our latest samples of beautiful wedding invitations—also napkins, coasters, matchbooks—all with your and his name imprinted.

You are under no obligation to buy! We will only be too happy to show you our stock.

**AMERICAN HOME PUBLISHING CO.**

6117 St. Clair Ave.

Cleveland 3, Ohio

HE 1-0628

**Cash & Carry Save**

20% DRIVE IN TO

**MERVAR'S****DRY CLEANING PLANT**

Inc. SINCE 1911

St. Clair at E. 55 St.

• DRIVE A LITTLE — SAVE A LOT

• Complete Dry Cleaning Service

• 3 HOUR SERVICE

• Fur Cleaning &

Garment Storage

at our Plant

5372 St. Clair Ave.—HE 1-7123

(Courtesy Sohio)

James Abram Garfield is best known as martyred President of the United States who was born in a log cabin at Orange, a suburb of Cleveland. Most Americans know that he worked on a canal boat as a youth and was president of Hiram College in Ohio.

Probably not many think of him as a soldier, but he made a fine record in the Union army during the Civil War and later became one of the five Ohio officers in the Union army to become President of the United States.

At the beginning of the Civil War, Garfield was commissioned